

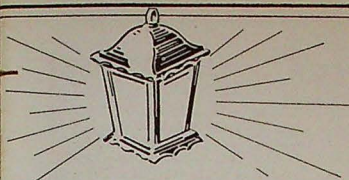
el Jardín

AGOSTO 1940





A orillas del Coquivacoa, las palmeras cantan eternamente sus alegrías.



# el Jaral

PUBLICADA MENSUALMENTE POR LA STANDARD OIL CO. OF VENEZUELA Y LAGO PETROLEUM CORP.

REDACCION: SOCIEDAD A TRAPOSES NO. 4 - APARTADO NO. 869

NUM. XV

CARACAS: AGOSTO DE 1940.

AÑO II.

## EDITORIAL

**N**O existe vínculo que una tanto a los pueblos en un mayor espíritu de simpatía y comprensión mutua, como una tradición de ideales y propósitos comunes. Las veintiuna Repúblicas Americanas tienen en tales puntos de unión una relación congénita. Las civilizaciones de todas ellas muestran sorprendentes paralelismos desde muchos puntos de vista. Para dar mayor fuerza a ese vínculo se hace imprescindible el cultivar de continuo aquella comprensión por medio de contacto personal que se logra a través del intercambio de visitas, por medio de relaciones culturales y literarias, y por medio del canje de productos y servicios. Afortunadamente, no existen trabas para tales relaciones entre las hermanas naciones del Mundo Americano.

La experiencia ha demostrado ampliamente cómo la mayor parte de los prejuicios tienen su origen en malos entendimientos y en la obstinación de no estudiar los hechos concretos. Muchas gentes se desvían de las sendas del acercamiento porque no han sido bien interpretadas; y son mal interpretadas porque se les desconoce. No es lógico que existan tales desconcertantes incomprensiones. El conocimiento de las gentes, da siempre origen a una mucho más justiciera apreciación de su actitud y de sus ideas. Cada cual tiene algo que aportar al

bienestar general si se le da oportunidad para ello. Existen desde luego diferencias en las características geográficas, étnicas y éticas y también económicas, pero no por eso deben existir barreras para la mutua comprensión, pues aquellas características ceden ante el esfuerzo racional.

Desde el punto de vista económico las veintiuna Repúblicas Americanas, tomadas en conjunto, son capaces ellas de abastecerse a sí mismas. Pues si ningún país produce todo lo que es necesario para el mantenimiento de su nivel de vida, lo que le falta puede por otra parte obtenerlo de los otros países de nuestro continente.

Fruto natural de esto es el cabal desarrollo de un intercambio de productos entre los países americanos; desarrollo éste que ha reportado tantas ventajas en el orden social y en lo económico de los pueblos. Así pues, uno de los objetivos que no deben perder de vista estos países, es que no surjan barreras artificiales que puedan entorpecer el libre intercambio.

Por medio de esta acción inteligente y coordinada tendiente a consolidar las relaciones de unos pueblos con otros — y sólo por medio de ella — podemos esperar mantener vivos, para el bien del mundo civilizado, los ideales de humanidad, derecho individual y respeto por los derechos ajenos.



## Casas Históricas

EN el diario peregrinar en busca de mansiones históricas hemos recorrido buena parte del territorio venezolano. Aldeas, pueblos, ciudades, conocen de nuestro interés y de nuestro entusiasmo. A veces, nos hemos dirigido hacia las majestuosas alturas andinas; otras, el caluroso llano nos ha ofrecido el secreto de su casa perdida entre las ruinas de algún despoblado. En momentos, la parte oriental del país ha facilitado el "punto" tradicional tan urgente y necesario para esta sección a nuestro cargo. En fin, que constantemente, sin desmayo, el sol de las más antagónicas regiones ha alumbrado nuestros constantes afanes...! De allí que no haya existido preferencia en la casa elegida. Solamente de ellas nos ha importado su pasado. Su humildad u opulencia no ha tenido influencia alguna en el empeño impuesto... Tal la posición al respecto, avallada por el hecho cumplido...!

Hoy, por caso, nos detenemos en el Estado Lara, pleno de pasado y de bellezas naturales. Zona agrícola con perspectivas y realidades apreciables. Luminosa región donde a la luz meridiana el paisaje hecho ascuas ofrece las claridades del cromo avivado por todos los tonos y colores. Y en Lara, Barquisimeto, su capital, y en ella, la casa motivadora de este comentario situada en la conocida calle Libertador.

Barquisimeto, lindo y acogedor; sugerente y emotivo; varonil y circunspecto. Porque la fundación de Juan de Villegas posee la dualidad de hablarle al corazón y *detener* el pensamiento para "mirarle" con marcado interés. Su historia es brava, severa, firme. ¡Cuántas veces su río "Turbio" confundió el rubí de la sangre de sus hijos con la saturación ceniza de las aguas...! Porque el gesto heroico, en la citada región venezolana, fue siempre un fruto oriundo y natural, ingénilo en los nacidos en aquella latitud.

Barquisimeto tradicional, donde florecen la conseja y la fábula injertadas en el hecho de consistencia histórica: pasado aborigen donde la fantasía desbocada vuela en la fragancia de un "cantar de gesta". Y junto a ella la cruenta realidad de la lucha sin tregua iniciada en la contienda colonial y ratificada

luego en el noble afán de la causa de la emancipación. Amables crónicas de antaño donde el espíritu del Tirano Aguirre *vuela* en las noches de tempestad, tan indomable y fiero, como lo fuera, cuando en el siglo XVI supo caer, en actitud varonil, ante el arcabuz de las fuerzas que defendieron la gloria y los dominios del Rey Felipe. Y posteriormente la oferta del sacrificio al grito viril y decidido de Bolívar: oferta de la vida y de la fé en el férvido anhelo de ser libre...! En tal camino la historia barquisimetana no se duele —no puede dolerse— de indiferencia o apatía. Antes, por el contrario, la ciudad proceza respondió siempre con altivez y denuedo. Voluntariamente supo formar causa común en el ideal reivindicatorio. Sus hijos engrosaron las filas de las legiones republicanas, y en todo momento, en toda circunstancia obtuvieron aquellos, por derecho propio, la denominación de heroicos y abnegados.

Y ya en Barquisimeto, nos encontramos ahora frente a una casa. La mencionada anteriormente, la que se halla situada en la calle Libertador. Corría el año de 1821. Carabobo, la ingente proeza que concebiera el genio de Bolívar y ejecutara la lanza de Páez, era una contundente realidad. Venezuela era libre. Solamente Puerto



En Barquisimeto está la casa en la conocida calle Libertador.

Cabello permanecía bajo el dominio de las tropas de la Corona. Ya Bolívar, con su integral y poli-facético dinamismo abordaba problemas de orden regional. El motivo de su viaje era asaz simple en relación con la importancia del "momento guerrero" que convulsionaba a la patria. Insólito parece el que un hombre, en el justo instante en que lucha empeñado en una causa trascendental, se detenga también ante una necesidad urbana: la construcción de un acueducto necesario para esa población. Bolívar vino a ello. ¡El plan quedó trazado! Galíndez tuvo poderes y ayuda para la construcción referida. La estado del Libertador en la ciudad fué celebrada con entusiasmo jubiloso. Su viejo amigo Juan Amaral le ofreció generosamente su morada particular para hospedarse en ella. Mas el Libertador habitó algunos días la casa cuya gráfica aparece en esta página. Allí le fué ofrecido un baile en honor suyo y allí, posiblemente, trazó el grande hombre, los últimos detalles de la maravillosa epopeya que debiera conducirle victorioso hasta el Perú.

Antonio REYES.



## El Centenario de Alfonso Daudet

POR estos días se conmemora en Francia el centenario de Alfonso Daudet. Nació el admirable novelista en Nîmes en 1840 y murió en París en 1897. Sus novelas y sus cuentos alcanzaron fama universal. Algunos de sus personajes—como el de Tartarin, el de Safo, el de Jack—se han convertido en símbolos. Tartarin es el fanfarrón mentiroso; Safo es la pecadora fatal, que desearía y no puede redimirse; Jack es el hijo de la cortesana que no logra dominar los factores adversos de su origen.

Podrían enumerarse otros "caracteres" de Daudet. No hace falta. Bastan los tres citados para probar que Daudet no fué—como algunos pretenden—un novelista anecdótico, un cronista ameno, pero ligero, de su época, sino que fué un observador profundo del espectáculo humano, y tan psicólogo como el que más; si bien su interpretación de las pasiones, de los instintos, de las grandezas y las miserias de sus semejantes, aparece siempre influida por su temperamento, que era el de un hombre benévolo, fundamentalmente compasivo y, sobre todo, con la luz y los aromas en el alma de su Provenza natal.

Fué, sin duda, Daudet un naturalista. Pintó—quiero decir—escribió del natural. Casi todas sus novelas y cuentos son de "clave" y resulta fácil reconocer a sus modelos, que buscó en la sociedad francesa del Segundo Imperio y en la del período de la Tercera República que alcanzó a vivir. No esquivó la nota dramática ni el análisis hondo, pero no supo, ni quiso, ni pudo ser nunca implacable.

Se aleja, pues, del naturalismo que ha dado en llamarse zolesco. Zola es sombrío, áspero y cruel. Daudet es luminoso, dulce y amable. El "Ogro de Medán" es a menudo truculento. El autor de las "Cartas de mi Molino" no perderá su sonrisa misericordiosa por triste y misero que sea lo que nos describe.

En realidad, las artes literarias y plásticas son "siempre" interpretativas. No hay, no puede haber una verdad única, absoluta. El pintor, el escultor y el escritor "objetivos", por más que se empe-

ñen, no lograrán nunca frente a natural la inhibición de su idiosincracia, de su carácter, de su "genio", en los cuales influyen los rasgos de la herencia, de la salud, de la cultura, de los sentimientos religiosos y de la posición social.

Todos los personajes de Marcel Proust han sido copiados "d'après nature". Pero Proust era un enfermo, un decadente y un snob, y estas características suyas se reflejan en su obra. Y son, precisamente, las que dan interés y un "sentido nuevo" a sus páginas.



ALFONSO DAUDET

En consecuencia, la "objetividad" de los naturalistas es una gran falacia. Cada uno de ellos la entendió a su manera. Y lo que importa es esa "manera", que es una en Zola, otra en Maupassant, otra en Rosny, otra en Huysman, otra en Mirabeau, otra en Daudet.

¿En qué consistía la manera de éste? En una actitud sentimental y piadosa frente a sus modelos; en una inclinación cristiana a la ternura; en un deseo perenne de comprender y de disculpar y perdonar. Estos elementos—que no dejan de ser peligrosos—hubiesen podido convertir a Daudet en un escritor blando y grisáceo, en un "novelista de la Biblioteca Rosa"; mas aconteció que era también, y por fortuna para la fortaleza de su obra, un humorista, un burlón, un espíritu satírico extraordinario.

No sólo en los dos "Tartarines" y en "Port Tarascón"—inmortales

relatos del género burlesco—se halla y aprecia el humorismo de Daudet. No hay libro suyo en que falte, acá y allá, y como en guisa de compensación de lo dramático y de lo patético, esa nota festiva, esa línea de caricatura, ese "tono" de broma que nos obliga a sorber una lágrima para reírnos y que nos deja oscilando entre el júbilo y la compasión.

Alfonso Daudet poseía, como uno de esos dones naturales que determinan la personalidad profunda del artista, el "resorte" de la emoción. Era un escritor "emouvant". "Al través de las generaciones y de las modas literarias", "Safo", "El Nabad", "Los reyes en el destierro", "El poquita cosa", son libros que no pueden leerse, por muchos que presunamos de impasibles, sin que algo en nuestro corazón se conmueva, sin que la ternura del novelista nos contagie, sin que sintamos las lágrimas en los ojos. Lágrimas de la índole más noble: del manantial cristiano de la misericordia y que, a veces, lloramos "sobre nosotros mismos".

Porque este Daudet ha sido "tan humano", tan sutil y hondo observador de nuestras pasiones, que todos—y todas—en tal cual episodio de sus libros, en tal o cual rasgo de sus personajes, nos sentimos retratados, adivinados. Es perfectamente inútil que algunos escritores, que se dicen "cerebrales", hayan querido prescindir del corazón. El centro de la vida seguirá siempre en él. Y los escritores más duraderos serán los que no se empeñen en ignorarlo.

Las novelas de Alfonso Daudet—traducidas a todos los idiomas—se siguen leyendo. No dejarán nunca de leerse. El cinematógrafo se ha apoderado de Jack, de Safo, del Nabad, de Numa Roumestan y todos los personajes "emocionan" a los dos públicos.

Lo que hace perdurable la obra de Daudet es ese elemento de la ternura, que era en él espontáneo. Y que él supo "moderar" con su ironía, evitando así el escollo de lo "sensible", donde han encaillado las naves de otros novelistas de su época, cuyos nombres sonaron mucho y que hoy yacen en la sima de un olvido total.

Alberto INSUA.



# Quiriquire



Lo que era el campamento al empezar los trabajos.



Vista parcial del campamento en la actualidad.

**A**PENAS hace unos seis lustros, y cuando en otras partes del mundo el desarrollo de la industria petrolera avanzaba en técnica y nuevos y diversos usos, Venezuela no soñaba ni siquiera que en sus entrañas hubiera fuentes fabulosas de petróleo. ¿Quién hubiera presentado que bajo nuestras vastas extensiones vírgenes, un proceso natural había acumulado a través de siglos y siglos el precioso líquido que había de situar bien pronto a Venezuela en el mundo minero entre los primeros productores de petróleo? Naturalmente, que era empresa de incalculables proporciones el sólo intento exploratorio de las vírgenes tierras montañosas del país.

Antes de que las primeras patrullas de exploradores petroleros fijaran sus tiendas en el espesor de nuestras montañas y en nuestros llanos ardorosos y malsanos, allá al iniciarse el siglo, para no

ir más lejos, eran muy otras las esperanzas que en su mente forjaba el venezolano con respecto a las riquezas de su tierra. Se tenía conocimiento para entonces de que el país, por sus excelentes condiciones estaba llamado a ser más tarde próspero centro industrial en otros órdenes, y a la vez tierra de grandes esperanzas en materias agrícolas y ganaderas.

El Club de empleados.



ir más lejos, eran muy otras las esperanzas que en su mente forjaba el venezolano con respecto a las riquezas de su tierra. Se tenía conocimiento para entonces de que el país, por sus excelentes condiciones estaba llamado a ser más tarde próspero centro industrial en otros órdenes, y a la vez tierra de grandes esperanzas en materias agrícolas y ganaderas.

ir más lejos, eran muy otras las esperanzas que en su mente forjaba el venezolano con respecto a las riquezas de su tierra. Se tenía conocimiento para entonces de que el país, por sus excelentes condiciones estaba llamado a ser más tarde próspero centro industrial en otros órdenes, y a la vez tierra de grandes esperanzas en materias agrícolas y ganaderas.

Por lo que al Estado Monagas respecta, aún en el año de 1925 constituía para los habitantes de la región un motivo de muy serios problemas a la par que una aventura dudosa en que se iban a poner en juego contra la incertidumbre muchos millones de bolívares, y hasta si se quiere, a ventilar la suerte de estos pueblos, el asunto de si se hallaría o no el mineral. Además, aumentaban la justificada preocupación de los moradores de nuestras tierras de Oriente, las pésimas condiciones topográficas de las mismas; a cuya circunstancia se unía la no menos aflictiva de los largos lapsos invernales, los cuales todavía hoy dejan sentir sus efectos.

Así pues, la Standard Oil Company of Venezuela, hubo de aportar para el problemático logro de su grandioso empeño industrial, enorme perseverancia, técnica y

grandes cantidades de dinero. En tales factores se apoyó la prolongada exploración y las perforaciones posteriores verificadas en Quiriquire. Y cabe anotar aquí que no fué motivo suficiente a acobardar a la Compañía a través de tan largas investigaciones y búsquedas, el fracaso en que culminaron los esfuerzos de varios otros grupos petroleros en el Oriente del país.

Por lo regular la Compañía tropezó siempre en estas regiones con fuertes vallas naturales que entorpecían el logro de sus aspiraciones, como también con inveterados focos de paludismo y otras calamidades similares que era fuerza extirpar. En aquellas luchas iniciales, tras esfuerzos inauditos y por demás costosos, la Compañía vió por fin un día coronados sus deseos que eran, como se comprenderá, los mismos que animaban a todos los moradores del Estado. ¡Había brotado petróleo! El primer barril de petróleo en el nuevo campo marcó el punto de partida de una nueva senda de trabajo y prosperidad para Oriente. La noticia del precioso hallazgo voló por toda Venezuela como el eco de un trueno rotundo.

La Standard hubo de tomar inmediatamente las providencias necesarias para el desarrollo del nuevo campo, situado en una región aislada y casi virgen de toda otra obra humana. Entre los urgentes problemas que había que abordar, sobresalían por su interés, la construcción de carreteras, la edifi-



Colonia Obrera.

Carretera Caripito-Quiriquire.



cación de adecuados campamentos permanentes, el entrenamiento (obra que no podía ser sino lenta) de extenso personal, fijación de oficinas provisionales mientras se construían otras de carácter definitivo, acueductos, oleoductos, vía férrea, muelles, refinería, hospitales y mil detalles más cuya enumeración resultaría larga.

Estas actividades, como seguramente se habrá podido observar, fueron la obra de mucha constancia, de una tenacidad sin límites, de gran cantidad de técnica y de

muchos millones gastados; esto sin tomar en cuenta los largos lapsos de tiempo invertidos en la ejecución de dichas obras. Pero se ha dicho que la constancia y la tenacidad todo lo vencen, y al fin la Standard Oil Company of Venezuela pudo llegar al logro de sus aspiraciones. Quiriquire, pues, como meta de los primeros esfuerzos de la Standard en Monagas, marcó una página de satisfactorios resultados en la historia del petróleo venezolano.

Son incontables las ventajas que para el Estado Monagas, así como también para otros puntos del Oriente venezolano, se han derivado de las actuales condiciones resultantes de la producción del petróleo en grande escala. En efecto, centenares de modernos y confortables edificios cubren hoy las antes desoladas extensiones en donde en tiempos pasados sólo se divisaba una que otra cabaña o *caneby* con techo de palmito. Desde luego, esta labor ha venido contando desde un principio con la decidida cooperación de los muchos venezolanos al servicio de la empresa, quienes comprendieron muy bien la importancia para el desarrollo económico nacional de la gran obra acometida.

El Hospital.



## Grandes Caciques Aborígenes

Al correr los primeros meses del año de 1569 el amplio suelo que comprendían las tierras venezolanas se hallaba dividido, por voluntad del *Capitán* Diego de Lozada, en encomiendas o "porciones territoriales". Entre ellas le fue adjudicada al aventurero castellano Julián de Mendoza un territorio por demás importante. Se trataba de la "extensión" que se alargaba desde Barlovento hasta la costa, comprendiendo entre sus límites el rico valle de "Los Guayabos", hoy conocido con la denominación de "Mamo".

Lógicamente una "encomienda" de tal magnitud encerraba zonas agrícolas y mineras de zonas apetitosas, pero al mismo tiempo guardaba en su seno la rebeldía de algunas tribus todavía no sometidas. Por ello, de vez en cuando, el grito altanero de la protesta dejábase oír en sus contornos y la "guerrera" guerrera resonaba con altanería en lo más profundo de aquellos bosques.

En aquel momento, entre los indios de tal jurisdicción, gozaba del máximo prestigio entre los suyos, el indio Parnamacay, famoso por su valor indómito y por su voluntad inquebrantable. Su popularidad se había diladado y como por otra parte era proverbial en la región su buen juicio y ecuanimidad, el respeto de todos valoraba las excepcionales virtudes de este cacique. Sin duda, resultaba curiosa la psicología de Parnamacay: guerrero y pacifista; audaz y comedido; temerario y prudente. Parnamacay sabía adaptarse al momento o a las circunstancias de la ocasión. Nunca procedía por sistema. Cuando se le atacaba o se conculcaban sus derechos sabía defenderse con denuedo. Mas, a la inversa, cuando se le ofrecía una paz humana y decorosa sabía también aceptarla con igual integridad. En ocasión alguna, jamás el interesante aborígen faltó a la palabra empeñada. Por ello, en ciertos momentos se le encontraba dedicado a las faenas de la siembra y la cosecha; y en otros instantes sus rojas plumas de guerrero anunciaban los fragores de la guerra sin cuartel.

En el momento de esta historia las huestes de Parnamacay estaban dedicadas al trabajo. La tranquilidad reinaba en sus bahios,

García-González había pactado con ellos y habíales ofrecido "seguridad y bienestar". Mas como hemos visto, en la distribución de encomiendas las tierras del influente indio habían cambiado de dueño al serle adjudicadas éstas ahora al citado y ambicioso Julián de Mendoza. La nueva política de este hombre sin corazón echó por tierra los esfuerzos de García-González en pro de una mayor comprensión entre conquistadores y aborígenes.

Comenzó Mendoza por establecer la arbitraria y personal ley de "posesión de tierras y voluntades". Señaló, sin tomar para nada en consideración el "principio" de justicia que rigiera los actos de su antecesor, el hecho de que todos los aborígenes de aquella zo-



Y con su mujer fueron devueltos a Mendoza sus hijos.

na debían trabajar para él y para los suyos, sometiéndose a todos sus caprichos y desmanes. Al mismo tiempo el primitivo feudal establecimiento sin escrúpulo alguno la inhumana condición de que las indias menores de veinte años pasaran de inmediato al servicio de los encomenderos. En fin, que las mayores arbitrariedades y los más oprobiosos desmanes marcaron la iniciación de la lamentable gestión de Mendoza en la referida encomienda...

Pero, héle, que Parnamacay no era hombre capaz de sufrir tan absoluta sumisión. Bien pronto el indio estaba en pie de guerra! Con altivez hizo saber a Mendoza que jamás aceptaría las condiciones impuestas y mucho menos vería

con indiferencia el que los suyos sufrieran tan humillantes y oprobiosos ultrajes. La guerra y la muerte eran preferibles a la ignominiosa condición del esclavo...! Y desde aquel instante los encuentros comenzaron. Ligeras escaramuzas fueron dirigidas con destreza por ambas partes... El éxito de las acciones no se inclinaba a ninguno de los bandos en pugna. Hoy era Mendoza quien obtenía ventajas y mañana Parnamacay reconquistaba el terreno perdido...!

Pero un hecho inusitado e imprevisto cambió totalmente la faz de la contienda cotidiana. Misteriosamente—a pesar del vigilante oído de los centinelas hispanos—desapareció del domicilio del capitán español, su esposa, la gentil y linda andaluza Dolores Ruiz y con ella sus hijos menores. El golpe fué terrible para el no menos terrible conquistador. Todos los esfuerzos para rescatar a la española resultaban infructuosos. Hasta se temió por su vida y la de las "pequeñas" e indefensas criaturas raptadas sigilosamente. Vanos fueron todos los esfuerzos para lograr el hallazgo de la preciosa mujer desaparecida. Mendoza flaqueó en la lucha y los indios comenzaron a obtener apreciables ventajas. El capitán, apesadumbrado, no tenía alientos para combatir...

Mas un buen día un mensajero aborígen que portara bandera blanca trajo una nueva al campamento...! Mendoza le recibió en el acto y el indio se expresó de esta manera: "El grande y noble Parnamacay tiene a tu mujer y a tus hijos en su poder. Han sido respetados y cuidados con celo y buena voluntad. El cacique está dispuesto a que cesen tus sufrimientos, si tú por tu parte, le evitas los suyos dejándole trabajar en paz. El sabrá cumplir su palabra pero tú debes cumplir la tuya..." El pacto quedó firmado en el acto. La paz renació en las llanuras de "Los Guayabos".

Y lo más curioso del episodio resultó, que cuando la andaluza Dolores refería su peligrosa aventura, tuvo siempre una frase de afecto para aquel aborígen que supo respetarla y supo también tratar con afecto y cariño a sus pequeños hijos...!

Manuel PERFILES.

## El Cabimas de Ayer y de Hoy

por VITELIO REYES - Especial para "El Farol"

ALLA donde se esfuman los recuerdos, apenas si nos queda una como vaga reminiscencia de lo que fué el Cabimas de nuestros mayores, de lo que en estas playas era apenas un pueblito de agricultores y navegantes, arrancando a sus fértiles tierras y a sus playas de limpidos arenales, maíces de robustas mazorcas y cocales pródigos en palmeras y en almendras. Pintoresco como todos los pueblos de orilla, tranquilo con esa tranquilidad de pueblo venezolano y sin palpitanes temas de actualidad, cuando arribaban a sus playas los barcos de "la costa": "piraguas", "lanchas" o "botes de vela", transportando su carga de plátanos y piñas; y las comadres del

de las puertas del conuco, y dedicábase a la celebración del primero de los domingos de octubre; todo esto, hasta que en un ayer no muy lejano, barcos de motores trepidantes, hombres extranjeros con botas de exploradores y sombreros en forma de campana, llegaron a la región, y ante la expectación de los vecinos, desembarcaron grandes maquinarias, levantaron tiendas de campaña, abrieron brechas en las selvas, desecaron ciénagas, empezaron a pagar cinco bolívares por una gallina, y terminaron la calma solariega del pueblo y sus alrededores con ruidos de tractores y vehículos de transporte, y, perforando hacia el centro de la tierra, hirieron el corazón de

no lieciesen fortuna; era una vida de exaltación, y no obstante, desde aquellos días, hace ya doce años, hay hombres que han fundado hogares, han echado raices y sin embargo no han podido curarse del pensamiento de viajar.

De allí que el tiempo, incalculable y siempre próspero trabajador, ha empezado a sedimentar las aguas del río revuelto; el progreso, rueda implacable que marcha a paso silencioso, ha pasado por encima de las confusiones, y Cabimas, el campamento convulsivo e inestable de ayer, se ha tornado ahora en la ciudad trabajadora, con perfiles de civilización y rasgos de sociabilidad; las puertas de varios colegios, como lámparas

de luces vivificadoras, están forjando el alma de futuras y bien preparadas generaciones, las vías de comunicación han establecido contacto directo con el interior, el centro y la capital de la República; el mejoramiento en el transporte lacustre nos tiene en intercambio, rapidísimo, con Maracaibo; la prensa da su pince-lazo de ilustración todos los días y las construcciones urbanas dejaron a un lado su improvisación campamental, para erigirse en notas de belleza en el centro y alrededor de la ciudad. La situación topográfica en que se encuentra, la propia fertilidad de sus tierras, la misma belleza de su lago, su rica producción minera, su comercio y su adquirida sociabilidad de hoy, le dan sitio preeminente como el Municipio más floreciente de América, y, sus pasos hacia el futuro, la están encaminando hacia muy prósperos destinos, para fijarse sitio de primer orden en lugar donde se encuentran los pueblos venezolanos que prosperan, dentro del concierto nacional.



Un aspecto del Cabimas contemporáneo.

esta, y saltó petróleo de la herida abierta. Los hombres abandonaron sus ocupaciones de antaño y dedicáronse a deteletrar en una de las paginas del libro de la civilización. Alzáronse bosques de cabrias, vino gente de todos los pueblos, y hubo para todos: trabajo para los trabajadores, campo propio para los comerciantes, oportunidad para el negocio en todas sus manifestaciones. Los caudales empresarios corrieron como ríos caudalosos que se desbordaron por selvas y llanuras, se empezó a improvisar una ciudad, se manifestaba toda una multitud de apresuramientos, nadie pensaba en firme; cada quien se juzgaba de pasos; cuantos llegaban, pensaban en marcharse mañana, tan pronto co-

Robustos, inocentes y trabajadores, en el concierto armonioso de la tranquilidad pueblerina, los hijos del pueblo, eran su propia vida dentro de su vida misma, trabajadores y hacendosos; devotos de la Virgen del Rosario, en el día de su fiesta, se ataviaban en sus mejores galas, anclaban sus balandras a rielar sobre las ondas azules del lago, amarraban con "bejuco"



## Ambientes Venezolanos

HOY ilustramos la presente página con cinco interesantes y sugestivas acuarelas debidas al vigoroso pincel del distinguido artista estadounidense Rainey Bennett, ventajosamente conocido en los círculos artísticos de las más importantes ciudades de Norle América.

Al efecto, en las acuarelas cuyas reproducciones ofrecemos a la curiosidad de los suscritores de esta Revista, pueden apreciarse rasgos personalísimos para la captación de los motivos más disímiles: la campiña, el mar, el grito ofuscante del trópico, el momento industrial, el caserío incipiente, la majestad de la palmera, forman una sucesión de emociones logradas con talento y habilidad. Por otra parte el artista Rainey Bennett es conocido en estos lares. No hace mucho tuvimos el gusto de saludarle por esta tierra, en jira artística que le fuera patrocinada por el importante industrial y conocido amigo de Venezuela, D. Nelson Aldrich Rockefeller, quien le dió la oportunidad para que lograra aquél apreciar en toda su amplitud, las magníficas perspectivas y bellezas naturales de nuestras dilatadas regiones.

De tan ameno viaje, tenemos en-

tendido, que guarda el distinguido artista mencionado un grato recuerdo. Recuerdo éste que se refleja en las muchas acuarelas pintadas con motivos vernáculos, y en las manifestaciones que hiciera a su regreso, en el Instituto de Arte de Chicago donde tiene el honor de ser inteligente y competente Profesor.

También procede el advertir el hecho elocuyente por cierto, de que dos de las acuarelas que exornan estas columnas, tales como la que capta un momento urbano de Caripito y la otra, un aspecto del Country Club, se encuentran en "The Metropolitan Museum of Art", famosa Institución de todos conocida.

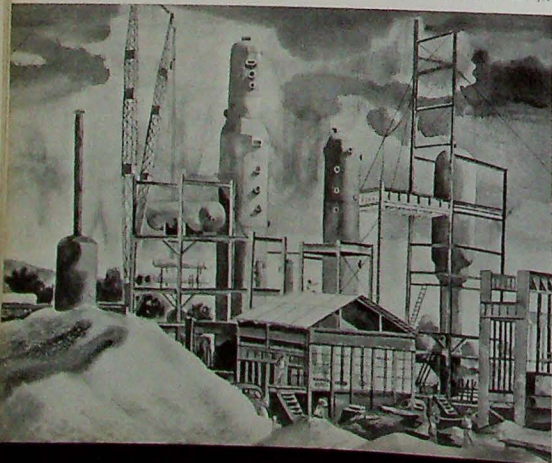


Quinta en El Milagro, Maracaibo.

(Foto cortesía de The Downtown Gallery).

La Refinería de Caripito en construcción.

(Foto cortesía de The Downtown Gallery).



Primera T. Country

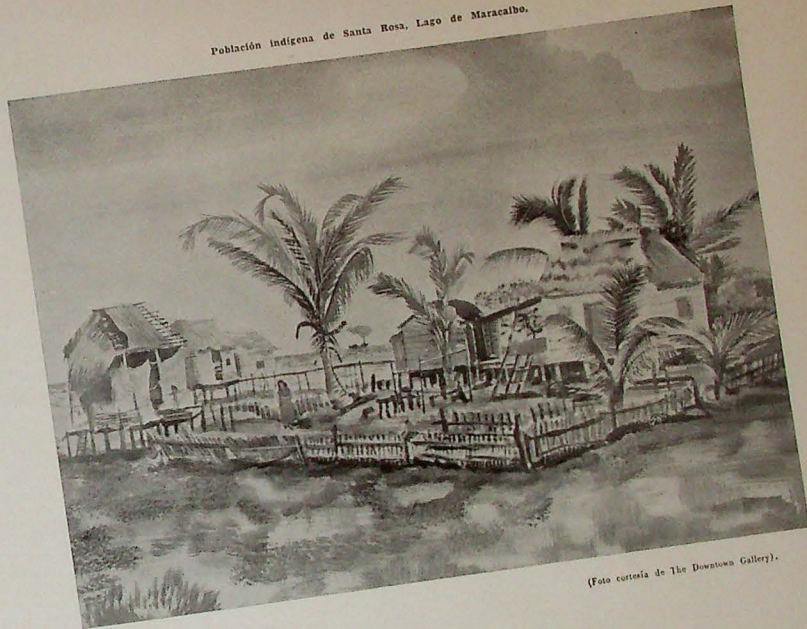


Club, Caracas.

(Foto cortesía de The Metropolitan Museum).



Población indígena de Santa Rosa, Lago de Maracaibo.



(Foto cortesía de The Downtown Gallery).

Pueblo de Caripito.

(Foto cortesía de The Metropolitan Museum).





## La Importancia del Medio Ambiente

**C**UENTAN que había en París una gran cantante, que decidió un día probar su suerte como cantante callejera. Se le hacía agua la boca al pensar en el deleite que ella, que graba de mundial renombre, les daría a las personas amantes de la música, sin tener éstas la menor idea de quien pudiera ser esa mujer casi harpienta que cantaba en la calle arias famosas con voz celestial y perfección absoluta.

Trabajo le costó que la dejasen introducirse en el patio de una casa de vecindad, y si lo consiguió fué por haberse comprometido el portero de la traza que llevaba esa joven tan agraciada. ¡Pobrecito! ¿Por qué no darle la oportunidad de ganarse unos cuantos francos, si era verdad que sabía cantar? Pero no bien empezó ella a echar por la garganta esas notas divinas que a todo el mundo emblesaban, cuando se asomó por un balcón uno de los inquilinos y a gritos le mandó salirse de allí en el acto.

La noche de ese mismo día se presentó ella, como de costumbre, en la escena del Teatro de la Ópera. Y, como de costumbre también, tributósele toda una ovación. Aquello era un incasante caer y alzarse el telón. En una de tantas veces, al aparecer para darle las gracias al público, hizo un ademán para que se interrumpieran los aplausos, indicando que algo quería decir. Y, en efecto, refirió lo que le había pasado durante el día. Uno de los espectadores levantó la voz y, a lo hombre, le pidió perdón, declarando haber sido él quien cometió tamaño desacato.

La moraleja de ese cuento está en que sin el aparato escénico que solía rodearla, su voz, con ser tan bella, no pudo impresionar debidamente a quienes la oyeron. Otra cosa era oír en el coliseo suntuoso, henchidos los palcos de éste de señores vestidos de frac y damas en trajes desecotados y adornados con resplandecientes alhajas, y el patio del teatro a rebosar de gente elegante,



y la galería plétorica de admiradores entusiastas, y todo ello en un diluvio de luz.

Esta importancia del medio ambiente se nota en todo, en las cosas materiales y en las cosas del espíritu. Lo que no se presenta como es debido, no llena su objeto. Es necesario siempre un esfuerzo, y este esfuerzo lo supliré en gran parte, mucho más cuando es el apropiado. ¿No se ha fijado usted

que en ciertas circunstancias de la vida, le ha animado a la lucha, o le ha desanimado y hecho desistir de sus propósitos, aquello de que ha estado rodeado?

Es la vieja historia. Salta el héroe y conquista glorias inmarcesibles, estimulado por los elementos circundantes que le son propicios, y esculpe su nombre en arcos de triunfo, aureolándolo de inmortalidad. Se apoca el individuo, a causa del envorador "ambiente", y vegeta abandonado ante la muchedumbre anónima.

¿Cuál de los dos será usted? Rólese de un medio ambiente alentador, fórmese usted mismo si fuere necesario, y triunfe!...

El conjunto de circunstancias favorables o adversas que nos acompañan, tanto a nosotros como a los que nos rodean, contribuyen en la mayor escala a formar esa atmósfera en la que parece nos movemos siempre bajo su influjo, las más de las veces tan poderoso que sustraerse a él es de lo más difícil para el hombre, pues un encañamiento de sucesos especiales parece inclinar la balanza.

En la filosofía se consideran estas situaciones opuestas "principios de hechos" que conducen a un fin. Y al no estudiar las verdaderas causas, muchos han llegado a creer en el "fatalismo", sin considerar que eso que llaman "fatalismo", nos lo creamos nosotros mismos. Creémos nosotros esa atmósfera propicia, y la convergencia de las influencias buenas entre las cuales vivimos, nos dará el summum del éxito y la coronación de la felicidad.



## Los Llamados Sombreros de Panamá

**A** los llamados sombreros de Panamá, que antes formaban parte solamente del atavío veraniego de los ricos, pero que hoy han venido a serlo de millones de hombres, les ha tocado una buena parte, en los muchos años que hace que se les conoce, de toda clase de consejos.

En primer lugar, no provienen de Panamá. Los más de estos sombreros son manufacturados en el Ecuador, y quizás la quinta parte de los que se manufacturan en el mundo provienen de Colombia. En general, hay la creencia de que se les teje debajo del agua. Eso, y el que pueda hacerse pasar un buen sombrero de Panamá por una sortija, sin ажarse, son unas de tantas consejas que

se cuentan unos a otros los que usan tales sombreros. Los ingleses les dan a éstos un nombre más apropiado que el que les damos nosotros, pues les llaman sombreros de *jijipaja* (que escriben, por supuesto, *hiphipopper*) porque la fibra con que se tejen proviene de la paja que lleva ese nombre.

Por espacio de muchos años las mejores clases de *jijipaja* para la manufactura de sombreros se encontraban solamente en las laderas de las montañas, en la región nebulosa de Montecristo, en el Ecuador, cerca de la costa. En otras partes de esa república y en Colombia se dan también ciertas clases de *jijipajas* apropiadas para manufactura de sombreros; pero la región de Montecristo ha sido siempre famosa por la calidad de su *paja toquilla* y la habilidad de sus sombrereros. La ciudad de Cuenca, sita en un valle andino del propio Ecuador, ha ido adquiriendo creciente importancia en los últimos años en relación con la manufactura de esos sombreros, lo que se debe en parte al éxito alcanzado en los esfuerzos por producir en esa región palmeras de *jijipaja* de calidad excelente.

El Ecuador exporta más de medio millón de dólares de dichos sombreros al año, y la industria del ramo les proporciona trabajo por lo

menos a doscientos cincuenta mil individuos. Los sombreros se tejen mayormente en las casas de familia, y lo mismo el padre de una familia, que la madre, o un hijo, o una hija, puede haber tejido el sombrero que llevamos puesto y que tenemos en tanta estima. Y aun nada de raro tendría que en el patio de la casa de que se trate hubiese crecido la paja para hacer el sombrero, porque muchas de las casas ecuatorianas están adornadas con plantas de semillero sembradas en macetas, en donde se las cuida escrupulosamente hasta estar ya listas para el trasplante.

La hechura del sombrero se lleva entre una semana y seis meses. El precio del sombrero depende de la calidad de la paja, y de la habilidad con que se le hubiere tejido. Conviértese primero en hilos la hoja de la palmera y se les cuelga en un lugar húmedo y fresco. Cuando se procede al tejido del sombrero se comienza por la coronilla, y se da principio a la tarea después de una noche lluviosa, poco antes del amanecer, para que la paja esté lo bastante flexible. El tejedor tiene que irse mojando las manos, pero no mantiene la paja dentro del agua al ir la tejiendo, porque entonces se hincharía demasiado la paja.

Tiempo hubo en que la calidad del sombrero se precisaba por el número de círculos de la coronilla, pero los sombrereros se dieron cuenta de que eso le servía de guía al público, razón por la cual no hay que confiarse ya en tal sistema, siendo ahora frecuente el caso de que se hagan muchos círculos para ocultar la calidad inferior de la paja o de la obra.

El tejido de la parte superior de la copa en sí puede llevarse varios días, pues ningún buen sombrero se teje en las horas de calor intenso. El tejido continúa hasta adquirir el diámetro que hubiesen ordenado los traficantes locales, y los más de éstos les indican a los tejedores diversos diámetros, de acuer-



Planta con cuyas hojas se hacen los sombreros de Jijipaja.

do con las necesidades del mercado foráneo o extranjero.

Al llegar a cierta fase del tejido se le coloca en una horma y se le sigue tejiendo de la coronilla abajo. Luego apoyando la horma en el pecho, se sujeta el tejido en ella con ciertas tiras alrededor de la copa en varios puntos, hasta que la copa adquiere la altura requerida, y entonces se saca la copa de la horma y se comienza a tejer el ala.

Muchos de los traficantes locales son agentes de grandes casas extranjeras, que venden los sombreros al por mayor en los países respectivos. Y es costumbre que los traficantes locales tengan en su poder los sombreros para inspeccionarlos cuidadosamente, antes de pagarle su valor a los tejedores.

Después se exponen al sol los sombreros recién terminados, encargándose de la operación algún muchacho debidamente adiestrado, quien los va cambiando de posición para evitar que se *quemén*, procurando que se sequen por pareja. Una vez que se les ha dado el necesario asoleo se les empaca en paquetes compactos y se les envía al extranjero. Y al llegar a su destino todo lo que tiene que hacerse con ellos es ponerlos en la horma y ajustarlos a la cabeza y al gusto de los que hayan de usarlos.

Los más de los llamados sombreros de Panamá son manufacturados para los Estados Unidos, país con el cual rivaliza en cierto modo Inglaterra como país consumidor de



Un Jijipaja fino.

ellos. Y dada la circunstancia de que el nombre que acá se les da se debe a que fué en Panamá donde, según una de tantas consejas, los vieron por vez primera los viajeros—en realidad los marineros e infantes de marina estadounidenses,—nada más natural que en las tiendas del país istmico se les encuentre en grandes cantidades,



## Grandes Escritores de Todos los Tiempos

**E**STE esclarecido poeta, el más popular de los venezolanos, nació en la ciudad de Caracas el 4 de Agosto de 1829. Hizo sus primeros estudios en el Colegio de la Paz, que regentaba Don José Ignacio Paz Castillo, y comenzó a darse a conocer por el año de 1847. Desde entonces sus versos, siempre numerosos, espontáneos y naturalmente sentidos, o a las veces sarcásticos y amenazadores, como la expresión profunda de un alma combatida de acerbos dolores y desengaños crueles, que se contempla aislada en medio al torbellino de la tierra, luchando empero a brazo partido con el destino: sus versos, repetimos, han corrido desde entonces de boca en boca, no ya sólo por todo el contorno venezolano, sino también por toda la América latina y la misma Madre Patria, granjeándose donde quiera el amor de las almas generosas, por aquella melancólica ditzura, y aquel timbre de arpa americana, y aquella música deliciosa, al par que grave, que caracteriza y distingue entre nosotros su índole poética. Los versos de este bardo parece que tienen alas, pues apenas ven la luz pública, cuando se les oye decorar por todas partes y arrancar más de un suspiro de corazones insensibles, largo tiempo sumidos en la indiferencia. Amigo de la gloria, él ha cantado las hazañas ilustres de nuestros mayores, con tonos propios de la epopeya; ha pintado costumbres nacionales en el magnífico canto de *El Llano*; su voz emula la majestad de los salmos en su oda *A Jehovah*. Cuando llora la pérdida de un hijo pequeño, sus versos saben a lágrimas y nos hacen recordar a Ossian gimiendo inconsolable sobre la tumba de Oscar.

Quién no sabe de memoria aquellas estrofas inimitables que pinta Hernández las vanidades de la vida en sus *Alas de Mariposa*, verdadera dolora llena de amargura, que no desdenaría la musa de Campoamor? Y aquel *Suave* derivado, imagen lastimosa de las venturas pasadas; y aquella *Flor de Muerto*, fúnebre y tristísima como una elegía de ultratumba; y aquel romance *al Río Caurimare*,



DOMINGO R. HERNANDEZ

en que el bardo consagra sus endechas al objeto adorado, cuyo sólo recuerdo mueve los más delicados acordes de su lira; y tantas bellísimas y ya populares composiciones, todas reveladoras de un vigoroso núnem poético y de un espíritu noble, acrisolado en los días amargos de la vida, y que, como aquel ruisenior de Rioja, más precia su pobre nido adornado de paja y leves plumas, que halagar con canto de lisonja el oído de los poderosos.

Al presente se ocupa Hernández en recopilar sus numerosos versos, diseminados en los periódicos de varias épocas, para darlos a la estampa. Entonces, y desearíamos que fuese pronto, podremos apreciar con mayor propiedad el tesoro que encierra su poesía; y, si los coetáneos no han tenido para Hernández coronas, es seguro que la posteridad, juez imparcial y desinteresado, encumbrará su renombre, y Venezuela sublimará su lira, como joya de oro preciosísima, en el museo escogido de sus glorias.

Los bellos versos son como la miel de los panales bíblicos; como las rosas de la alborada, que regalan al ambiente con la frescura de sus aromas; como los lirios de la tarde, que esmalan la orilla de los arroyos; como las estrellas del cielo, que magnifican el esplendor de la noche. Por eso los poetas como Hernández, todavía más estimables cuanto más modestos, poseen para su lira el halago de las

sirenas, y vierten la música de sus labios como los ecos vagarosos de una melodía que suena eternamente más allá de la tierra; y por eso su gloria crece cuando ellos desaparecen, cuando ya no se les mira sino se les oye, porque desde la tumba parece que vibran más sublimes los cantos del poeta.

Que prosiga Hernández, por largos años todavía, formando la delicia de sus concitadanos y atesorando virtudes, para que merezca los más preciados lauros de la posteridad.

### II

Esto escribimos en 1876, y muy luego con la desinteresada protección del Licenciado Agustín Avelledo, Mecenas obligado de toda obra generosa y noble, publicó el poeta un tomo selecto de sus poesías. Nuestra anterior opinión fué confirmada con la acogida que, no salta a la luz, le dió el público.

Hernández es de estatura mediana, ancho de espaldas y ya algo obeso por la edad. La frente calva y serena, como el cielo después de pasada la tormenta; los ojos negros y melancólicos aunque luminosos, como los de esos grandes desventurados que llevan en la frente la corona de fuego del poeta. De joven era gallardo y parecía modelado por Alejandro Dumas para un galán de novela. El color rosado y blanco, la barba negra, y el óvalo de la cara que se levantaba sobre su pecho robusto con varonil elegancia, le hacían descollar entre la juventud de su época. Hernández, como Cecilio Acosta, no ha salido nunca de su patria y ha vivido pobre y retirado del comercio de los poderosos; satisfecho con los escasos proventos que puede rendirle la enseñanza del violín a que se dedicó desde joven. No ha penetrado nunca en los santuarios de la ciencia, pero tampoco para sublimarse ha necesitado de la barquilla del aerostato, ni del lente del astrónomo, porque las alas de su lira le han mostrado mejor el camino de los astros.

Felipe TEJERA.



## Historia de Venezuela

Gobierno de Juan de Pimentel y Luis de Rojas



**R**EEMPLAZO a Mazariegos en 1577. Don Juan de Pimentel. Encontró éste tranquila la Provincia y dedicó sus esfuerzos a trasladar la Capital a Caracas, ciudad que contaba para entonces con cerca de dos mil habitantes y cuyo clima, riqueza agrícola y condiciones generales eran muy superiores a las ofrecidas por el árido suelo sobre el que se asienta la ciudad de Coro. Sin embargo, quedó en esta ciudad el Obispo y su Capítulo a cuya traslación se opuso tercamente el Ayuntamiento; hasta que en 1615 se trasladó a Caracas por voluntad propia el Obispo Fray Juan de Bohórquez, y en 1635 el Cabildo Eclesiástico, siguiendo instrucciones del Obispo Don Juan López Augusto de la Mata.

Terminó Pimentel la traslación de su Gobierno al finalizar el año de 1578, y libre ya de esos cuidados resolvió pacificar a los indios cumanagotos, quienes ayudados por los chiamas, chacopatas y otras tribus, mantenían en constante peligro con sus piraguas el comercio entre la costa firme y las islas vecinas.

Para realizar tal idea, destacó una expedición al mando de Garcí-González, la cual llegó sin contratiempo alguno hasta el Unare; siguió luego hacia el Salado donde derrotó a los cumanagotos y les apresó un considerable número de sus canoas.

Volvió sobre sus pasos después de esta victoria y fundó un establecimiento en territorio amigo al cual dió el nombre de Espíritu Santo, fortificó el lugar y con parte de sus hombres volvió en busca de los indios rebeldes a los cuales encontró en una llanura vecina al Unare esperándole en son de combate. No se hizo esperar Garcí-González y arremetió bríosamente contra las desafiantes tribus. La lucha fué corta, pues los indios fingiéndose derrotados se retiraron a una población que tenían

cerca. Los siguió Garcí-González hasta el mismo centro del poblado pero los indios una vez que tuvieron a los españoles así colocados, pusieron fuego a todas las casas y se dispersaron en la llanura, convirtiéndose su derrota en decidida victoria.

Apenas repuesto Garcí-González de este tremendo fracaso, recibió orden del Gobernador Pimentel el sentido de dirigirse a poblar en tierra de los quiriquires, pero estos indios, no menos indómitos que los cumanagotos, opusieron una fuerte resistencia, lo cual, aunado a las eternas discordias entre las fuerzas españolas, anuló los esfuerzos de Garcí-González.

Substituyó a Pimentel, en 1583, Don Luis de Rojas. Era éste de carácter caprichoso y pendenciero y su gobierno se distinguió por la disputa que emprendió con el Ayuntamiento de Caraballeda, al cual se empeñó en desposeer del derecho de nombrar Alcalde; hizo presos a

los Regidores que se le opusieron, lo que causó tal disgusto entre los habitantes del lugar que éstos lo abandonaron totalmente.

Despachó también dos expediciones: una, al mando de Sebastián Díaz de Alfaro, fundó en 1584 a San Sebastián de los Reyes; la segunda, bajo las órdenes de Cristóbal Cobos, hijo del traidor Alonso Cobos, que tan pérfidamente dió muerte a Fajardo, llegó a las riberas del Neverí, derrotó a los cumanagotos en una batalla en la que les tomó preso al Cacique Cayaurima y a quien retuvo como rehén, asegurando así la paz que, para salvar la vida de este jefe, le ofrecieron los indios. Unióse luego a Rodrigo Núñez de Lobo, a la sazón Gobernador de la provincia de Cumaná, con lo cual esta provincia absorbió a la de Barcelona y extendió sus fronteras hasta las márgenes del Unare.

### Datos Interesantes

El conocido fenómeno Faro de Maracaibo o Relámpago del Catatumbo, se distingue con claridad desde la punta de Macoalla en la Península de Paraguaná, y se afirma también verse a veces desde las cercanías de Curaçao.

—Santo Tomás de Guayana, fundada por Antonio de Berrio en 1764, fué trasladada al sitio más angosto del Orinoco y tomó el nombre de Nueva Angostura, hasta 1846 que se le nombró Ciudad Bolívar como homenaje al Libertador.

—La ceiba blanca, productora de la lana vegetal conocida con el nombre de Kapok, se encuentra en regular cantidad en Peñijá, del Estado Zulia.

—En las montañas de Tico-poro, Estado Zamora, se encuentra cacao silvestre que comen los animales salvajes.

—Las aguas de Las Trincheras, en el Estado Carabobo, están consideradas entre las más termales del mundo, pues su temperatura llega en algunas fuentes a 97°.

—El Lago de Valencia o Lago de Tacarigua, se encuentra a 480 metros de altura sobre el nivel del mar y tiene una extensión de 559 kilómetros cuadrados.

—La zona de los pastos en Venezuela tiene 435.620 kilómetros cuadrados, está al Sur de la región agrícola, y en ella crecen pastos naturales.



## ¿Qué es la Cultura?

CUANDO se trata de la palabra cultura la definición no es tan fácil. Para muchos es un vocablo que los asusta; sugiere los empujones etérosos de hombres y mujeres con poca sangre roja en las venas, estofa artificiosa, snobismo intelectual, algo esotérico y peculiar que la generalidad de las gentes no pueden comprender y no deben compartir.



La cultura no es eso. Ni es algo decorativo agregado a nuestra vida monótona, un refinamiento o adorno, como un trozo ornamental en un traje sencillo, ni los adornos que algunos llaman brotones, con que se sazonan generosamente los púnculos de los edificios góticos de la época victoriana y el mobiliario de las iglesias de ese período. No hay nada de decorativo o "dietético" en la cultura, porque ella afecta la substancia misma de la vida humana. En oposición directa a ella está la barbarie, el espíritu del hombre que no está simplemente carente de instrucción, sino sumergido de tal suerte en las consideraciones materiales que se halla esclavizado por ellas. Es el espíritu de la barbarie, lo que odia y quisiera destruir lo que no sabe comprender ni apreciar; es el espíritu de los godos que quemaron los tesoros literarios y arquitectónicos de la antigua Grecia, de los daneses que saquearon los monasterios anglosajones en el siglo IX.

La cultura es un espíritu mucho más profundo que el del buen gusto individual. Es el espíritu nacido de una civilización fructífera, un espíritu que conduce al hombre a ejercer y ejercitar su facultad latente de crear, y a impresionar con su energía creadora el mundo material en que vive. La cultura sur-

ge de la búsqueda indomable de la Belleza por el hombre, de la Belleza según se manifiesta en el mundo de la naturaleza y en la obra del hombre.

La cultura es la libre expresión y el libre ejercicio de la facultad creadora del hombre en el mundo en que vivimos. ¿Cómo se expresa en el mundo haciendo cosas en el mundo visible, cosas materiales; en el mundo de la palabra hablada, cosas que escuchamos; en el mundo de la imaginación, cosas que leemos. En el primer caso, la arquitectura, la escultura, la pintura y el dibujo; en el segundo y tercero, el canto y el cuento, la danza y el drama. Sin embargo, esto no es la historia completa: este espíritu creador hallará una variedad casi innumerable de salidas fuera de las bellas artes, o lo que hoy llamamos arte. El traje, el mobiliario, la cocina, el comer, el beber, el intercambio social, las diversiones, las buenas maneras, etc., etc. Algunas de las últimas manifestaciones, lo confieso, están sujetas a los caprichos de la moda, pero

no por eso podemos dejar de apreciarlos los cánones perdurables de la cultura humana. La calidad y color de una tela es a su modo casi tan importante como su corte; la forma de una silla o de una mesa pueden tener en sí una gracia inherente que en modo alguno resta nada a su propósito práctico. La belleza de diseño en estas cosas es una guía bastante buena para indicar el nivel de cultura, tanto de parte del diseñador como de quien usa el mueble.

Este espíritu creador del que surge la cultura se halla en todos nosotros en grado mayor o menor. En los años maduros puede que de-

venga recargado con los intereses de los obreros profesionales o domésticos, o de alguna clase de educación! Pero si lanzamos una mirada retrospectiva a nuestra infancia—o si la memoria no nos lleva tan atrás, si miramos para nuestros hijos—sin duda que notablemente se tiene del espíritu creador. El vivido poder de la imaginación del niño lo fuerza a la expresión creadora. Dadle al niño un rollo de trapos y pronto lo convertirá en un Rey o una Reina.

Lo que es cierto del niño lo es también de los pueblos en la etapa ascendente de su desarrollo colectivo. En un sentido u otro manifestarán un alto grado de capacidad creadora, en el canto o en la danza o el drama, especialmente cuando éstos se hallan inspirados por la religión. Si lanzamos una ojeada histórica a los tiempos pre-cristianos, hallaremos que sucesivas culturas y civilizaciones nos llevan mucho más allá del año 4004 A. de J., el año de la Creación a que llegara el Arzobispo Ussher. Las civilizaciones asiria, babilónica, egipcia, judía, cretense y griega, aparte por completo de las civilizaciones china e india, nos han dejado todas recuerdos de un alto grado de cultura humana, sobre la cual los arqueólogos aprenden algo más cada año que transcurre. No hay más que mencionar los libros fasci-

nadores de Sir Leonard Woolley, *Ur de los Cadeos* o *Escarbado del Pasado*, para ver algo de estas antiguas culturas, o recordar las realizaciones de la antigua Grecia en arquitectura, escultura, drama y poesía para comprender que la humanidad ya había alcanzado un

nivel de cultura antes de la venida de Cristo, que apenas si ha sido sobrepasado desde entonces. El Partenón, las estatuas de Fidias y Praxiteles, las obras de Homero y los dramaturgos griegos son expresiones del genio humano a las cuales los hombres volverán siempre en busca de consuelo e inspiración.



## Autosugestión Práctica

HAY algo siniestro y a la vez sutil en la palabra "sugestión". Evoca visiones de novelescos villanos que, con ojos relampagueantes, dominan a sus víctimas y las ponen en orillas de la ruina. Cierta medioere literatura es responsable de la noción que generalmente se tiene del hipnotismo, en que muchos ven una facultad de sugestión, de que carece el común de los mortales. Sin embargo, la verdad es muy distinta.

Fundamentalmente, sólo existe una clase de sugestión: la que cada uno practica sobre sí mismo; esto es, la autosugestión. Ciertas personas pueden imponer determinadas ideas a otras, pero hasta que éstas las hayan aceptado, considerándolas como suyas, no tendrán eficacia alguna.

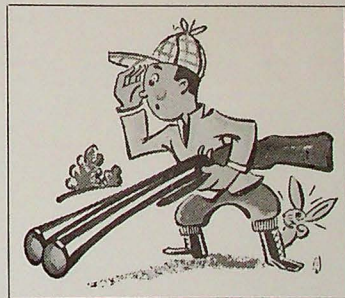
¿Qué se entiende por sugestión? Creo que se podría definir como "la realización subconsciente de una idea". En cierta ocasión un muchacho malcriado se puso a chupar un limón frente a un músico ambulante, mientras éste tocaba la corneta. Al poco tiempo, el músico sintió ganas de chupar un limón, se representó el acto en su imaginación, realizó en el subconsciente la idea, con el resultado desastroso de que se le hizo agua la boca y tuvo que desistir de seguir tocando.

Es importante observar que la realización de la idea es subconsciente; es decir, que la idea nace espontáneamente, sin que se le conceda la menor atención. Un médico amigo mío me refirió hace poco el caso de un distinguido colega suyo que era especialista del cáncer del pecho. Esta enfermedad, normalmente, sólo afecta a las mujeres; sin embargo, a fuerza de estudiarla constantemente y de dar rienda suelta a su imaginación, el médico se sugirió a sí mismo que padecía de esa clase de cáncer, y por fin enfermó realmente de ese mal y murió a consecuencia de él.

También cuentan que una vez llegó a un hotel, en que apenas quedaban cuartos libres, un huésped que hubo de conformarse con el incómodo alojamiento que le ofrecie-

ron. Después de tratar en vano de abrir la ventana de su pequeña habitación, se acostó con la seguridad de que no lograría conciliar el sueño en un ambiente tan mal ventilado. Después de una hora o dos, se despertó asfixiándose, salió de la cama y buscó a tientas la ventana.

Cuando por fin puso su mano en un vidrio, lo rompió con el puño y luego respiró profundamente una bocanada de aire por la abertura que había hecho. Ya sosegado, regresó a su cama, donde durmió a pierna suelta, para descubrir a la mañana siguiente que el vidrio que había roto no era el de la ventana, sino el de un reloj que se hallaba colocado encima de la chimenea. Los psicólogos modernos han comparado la vida mental del hombre



a un ténpano, del que únicamente se puede ver una octava parte, en tanto que las otras siete partes se hallan sumergidas en el agua. La parte visible corresponde a la conciencia y las demás a lo inconsciente.

Ahora bien, se ha discutido mucho para tratar de saber si todo cuanto ha entrado en la conciencia permanece, si no en ésta, cuando menos en lo inconsciente. Una impresión puede quedar sepultada en las profundidades de lo inconsciente; sin embargo, se conserva allí y basta con que se toque el correspondiente resorte para que vuelva a surgir a la superficie.

Lo inconsciente, al correr los años, coordina toda la experiencia pasada y, por lo tanto, sabe más co-

sas acerca de nosotros mismos que la propia conciencia. Comprende perfectamente nuestra estructura mental, moral y física. ¿Es posible emplear este conocimiento íntimo y comprensivo? Sí, a condición de evadirlo del bullicio de la conciencia, para meditar y actuar con toda serenidad.

Muchas personas son los arquitectos de su propia desgracia, merced a su actitud derrotista frente a la vida. Sentir el deseo de ser rico y, sin embargo, resignarse a ser pobre siempre; anhelar el éxito y, sin embargo, poner en duda su propio talento, es tanto como querer llegar al Este viajando hacia el Oeste. El miedo al fracaso puede paralizar cualquier sugestión. La confianza en sí mismo es una ventajita, con tal que se sienta realmente.

Hace unos años, realicé, una serie de interesantes experimentos en materia de cálculo de la sugestibilidad. Mi aparato consistía en una caja que contenía una maquina capaz de producir una vibración sonora que se podía graduar fácilmente. Estaba provista de dos palancas fijadas en la caja por medio de alambres aislados. Pedía a los alumnos que elegía como sujetos del experimento que tomaran en sus manos las palancas hasta que sintieran que la corriente era demasiado fuerte y que entonces las soltaran. Es por demás decir que no pasaba por las palancas la menor corriente, pero el ruido creciente que producía la maquinaria proporcionaba todo cuanto se necesitaba para provocar la sugestión.

En conjunto, las muchachas son más sugestionables que los varones. De 400 casos que observé, sólo un muchacho no soltó las palancas y las conservó en sus manos hasta el final; fué el único que afirmó con mucha razón que nada había sentido. Desgraciadamente este muchacho es medio tonto, completamente desprovisto de imaginación e incapaz de aprovechar la influencia de la educación y del ambiente.

En suma, la sugestión es un factor esencial en el arte de la enseñanza y, en general, en nuestra vida cotidiana.



AUNQUE más hacia el Occidente, Barquisimeto puede considerarse una de las ciudades centrales en el territorio de la República, tal es su posición respecto a comunicaciones y movimiento comercial en todas las direcciones, co-

mo que el Estado Lara, del cual es Capital, está rodeado por sus hermanos los Estados Falcón, Yaracuy, Portuguesa, Trujillo y Zulia.

El Estado Lara es el de mayor población en la República, pues cuenta con 391.230 habitantes, y su superficie es de 19.800 kilómetros cuadrados. Participa de las regiones agrícolas y pecuarias y pertenece a las zonas templada y cálida. Tiene, además de Barquisimeto, varias poblaciones importantes, como El Tocuyo, Carora, Duaca, Quibor, Cabudare, Santa Rosa, Aregüe y otras.

Sobresale naturalmente Barquisimeto, bella Capital, con una población de 36.429 habitantes, situada a 566 metros de altura, en una preciosa altiplanicie que está circundada por el río "Turbio". Este río lo llamaban los indios *Barquisimeto*, que significa "río con las aguas de color de ceniza", y de allí el nombre de la Capital, que fue fundada por Juan de Villegas en 1552. La rodean amplios y esmeraldinos campos donde pastan grandes rebaños de cabras y ovejas. Es como el centro de un gran granero que abastece notable radio del territorio que lo rodea. Los principales productos agrícolas son café, maíz, caña de azúcar, trigo, papas; y tienen importancia por la calidad y por la cantidad, su azúcar, su papajón y su aguardiente de caecuy. Sus principales productos pecuarios son: la cría del ganado cabrío (en el Estado hay alrededor de 450.000 cabras) y el ganado vacuno de los cuales obtienen en grandes cantidades pieles, queso y mantecilla. Las industrias en Barquisimeto tienen bastante significación. Fábricas de muebles de superior calidad, Fábricas de Velas, de Mosalcos, de Jabón, Serraderos, Alpargaterías, Ternerías, Tabladerías, Alfarerías y Ma-

chinas otras, están en constante trabajo y en creciente producción. Es especialidad de Barquisimeto la "Fibra-Textil", gran fábrica de sacos de yute para café, maíz, papas, etc., etc., que produce más de 1.000 sacos diarios. Esta Sociedad Anónima posee 20 maquinarias, habiendo una maqui-

na para cada operación de las que se efectúan en la elaboración de los sacos, desde el arreglo de la hebra o fibra hasta la costura y "afeitada" de los sacos listos. Esta gran fábrica ha traído por consecuencia el cultivo de campos antes áridos que con el tiempo se transformarán en abastecedores de esta gran factoría.

Mujeres y hombres han hallado trabajo en esta Empresa, en cantidad que aumenta cada día, pues se aspira a fabricar más de 2.000 sacos diarios.

La circunstancia de ser el punto convergente de la producción de los Andes Septentrionales y del Estado Lara, dan a Barquisimeto una privilegiada situación comercial, robustecida por la circunstancia de que sólo dista de Caracas 425 kilómetros por la Carretera Occidental que atraviesa el Estado Portuguesa y 373 por la Carretera de la Costa a San Felipe. Además de la Carretera Transandina, la favorecen otras importantes vías de comunicación: la Carretera Falcón-Lara; la de Barquisimeto a Valencia por la vía del Llano, la de Barquisimeto a Puerto Cabello por la vía de San Felipe o de la Costa, y su comunicación especial con El Tocuyo. Además, el Ferrocarril Bolívar une a Barquisimeto con el Puerto de Tucacas, Aroa y San Felipe; esta vía férrea tiene, con sus ramales, una extensión de Ks. 232.

# Barquisimeto

Importantes edificios adornan a Barquisimeto: Casa de Gobierno, Correos y Telégrafos, Teatros, Hospitales, 5 templos magníficos. Es asiento de Obisado, cuya Diócesis fué designada el 7 de mayo de 1847.

La belleza de la capital larense, que goza de una temperatura media de 24° a 26° C., fué alabada por el Libertador que la llamó "la ciudad de los magestuosos crepúsculos". El turista puede admirarlos y visitar muchas curiosidades que se encuentran en todo el Estado, entre ellas el "Volcán del Sararé" (a 2.000 metros de altura) y el "Volcancito de San Miguel".

Los larenses se han distinguido en el campo de las armas, como en el de las letras y demás actividades humanas. En la Independencia, Jacinto Lara, cuyo nombre lleva con orgullo el Estado, fué de los que conquistaron relieve valioso dentro de una epopeya donde tan difícil era distinguirse por razón del mérito de los compañeros de gesta. Historiadores notables, prosistas de reconocido fuste, poetas del más alto vuelo, políticos de gran prestancia, son muchos los órdenes en que sobresalido estos venezolanos amantes de la gloria y del saber.

La riqueza florestal es muy estimable, y además de ciertas maderas preciosas de variada importancia, abundan cedro, caoba, roble, apamate, clavellino, vera, curarire, etc., etc., muy solicitadas en gran parte del país y cuyo comercio constituye por esta circunstancia una fuente positiva de permanente riqueza. Existe en el larense un propósito definido y bien encaminado de incrementar las diversas actividades de todo género en el Estado, empeño muy digno de aplauso, como que un empuje colectivo no puede fracasar en la actual evolución venezolana.

No hay duda alguna de que Barquisimeto seguirá progresando rápidamente y llegará a envidiable altura por su situación geográfica en el territorio venezolano y el espíritu emprendedor de sus dinámicos hijos.

En este mismo año tendrá lugar la Gran Feria y Exposición Industrial y Agro-pecuaria de Barquisimeto, que permitirá al público darse cuenta del gran desarrollo que están tomando la industria, la agricultura y la cría en aquella importante región de la República.

Todos los productores han sido invitados a llevar a esta gran feria muestras de los frutos, ganados o manufacturas provenientes de su industria; y no cabe duda que esta feria habrá de poner de relieve muchos aspectos desconocidos de la laboriosidad de aquella importante región de la República.

La concurrencia será libre y sin costo alguno el sitio de exposición. Y para mayor aliciente y justa recompensa se distribuirá una gran cantidad de premios en Sementales de pura raza, en implementos de agricultura, en efectos y diplomas de mérito. La preparación que se está haciendo es verdaderamente interesante y valiosa, asegurando que esta primera Gran Exposición y Feria será de manifiesta utilidad para toda la región larense.

Barquisimeto de hoy más, será una ciudad venezolana cuyo futuro revelará fuentes de mayor vida aún, que cristalizarán en el máximo de progreso y bienestar a que aspiran los pueblos llamados a figurar en las evoluciones de la civilización.



Hospital "La Caridad".



Parque Bolívar.



Calle del Obispo.



La Santa Iglesia Catedral.



Policlínica "Barquisimeto".



Biblioteca Pública.



Teatro Juárez.



Palacio de Gobierno.



Matadero Municipal.



Puesta de Sol.



Calle Regeneración de la Paz.



Mercado Central.



Calle Juárez.



Sanatorio San José.



## Ay, que me mareo!

**C**ABALLEROS.—dijo el doctor Linares.—están en perfecto estado de salud y les envidio el viaje que van a hacer.

"Alto ahí, doctor — contestó Benito Artega, — a mí no tiene usted que envidiarme nada porque con sólo ver el mar en pintura me mareo, y no me hace mucha gracia pensar en lo que me tiene reservado este bendito viaje".

De buena gana se rieron sus amigos, aunque, a decir verdad, no todos estaban muy seguros de que a ellos no les pasaría lo mismo que a ese hombrón de Artega que media más de 1 metro 83 centímetros de altura y pesaba más de 90 kilos. El médico no les hizo coro y en cambio los observaba con escurridadora mirada.

"Ahora, dígame usted algo, doctor, acerca del mareo", prosiguió Artega.

A esto el doctor se encogió de hombros, dejó entrever el esbozo de una sonrisa, y habló así:

"No coman mucho la víspera de la salida. Duerman y descanse bien los pocos días que les quedan para emprender el viaje. Procuren en lo posible no tomar licores, no fumen demasiado y eviten el estrés."



Hagan cuanto esté de su parte por sentirse perfectamente bien antes de embarcarse. Una vez a bordo, beban todo el jugo de naranja y toda la limonada a que puedan dar cabida, cuando tengan sed. Caminen mucho sobre cubierta. Aspiren el aire al subir la proa y exhálenlo al bajar ésta.

"Tengan en cuenta que el mareo no es sino una desazón, o indisposición, causada por el movimiento, sobre el cual no es posible ejercer dominio alguno en el

mar. Ni hay quien pueda parar en cualquier momento el barco, hallándose éste en alta mar, para salir a dar un paseo por tierra; pero en cambio puede uno acostarse a bordo, si le viene en gana, moderarse en el comedor y fajarse bien la barriga.

"El jugo de naranja o la limonada con una cucharadita de bicarbonato de sodio es un excelente remedio para los barruntos de mareo. Si se les figura que no es solamente el barco sino el mundo entero el que cabecea y se balancea, cierren los ojos para no verlo. Y, sobre todo, háganse el ánimo, a lo hombre, de no marearse.

"El que sea débil de estómago debe mantenerse alejado, cuando se halle a bordo, de todo aquello que despidiera fuerte olor, de los compartimientos del barco en que haya mucho calor y humedad, y de las personas cuyo tema de conversación sea el mareo. Debe además el que vaya a bordo, teniendo oportunidad para ello, bailar todo lo que pueda; y mientras más baile, mejor.

"No estén pensando ustedes siem- pre en la acidosis, pero tampoco la fomenten, y si se alimentan como es debido y retienen lo más de lo que coman, no los atacará esa enfermedad. Cuidense de no comer más grasa de la indispensable, porque tiende, más que

ninguna otra cosa de lo que haya o pase a bordo a descomponer el estómago; y dejen, pues, a un lado el tocino, el jamón, el puerco, que no deben comer a bordo más que los que sean muy marineros.

"Siempre hay la manera de comer sobre cubierta cosas sencillas, cuando el estómago no le permita a uno ir al comedor; y es preferible comer seis comidas ligeras al día, que dos o tres comidas fuertes. A menos que

tenga uno un estómago muy fuerte, no debe uno, estando embarcado, beber licor con exceso ni fumar demasiado.

"Pero, señores, lo más probable es que si se embarcan bien descansados, sin haberse excedido por varios días en el licor y el tabaco y, una vez a bordo, siguen procediendo con toda moderación con éstos y logran evitar el estreñimiento, y si además se tapan los oídos o dan la media vuelta cuando alguien hable de mareo, aguantarán el meneo del barco así salte como una liebre o vayan las olas lamiendo la cubierta al inclinarse alternativamente a babor y estribor.

"Eso es todo lo que puedo yo decirles acerca del mareo".

Y tenía razón el doctor. Sobre el mareo se han escrito miles de artículos y no pocos libros, y se han prescrito infinitas de fórmulas. Pero a pesar de todo, la práctica dice que aunque las prescripciones que ellos indican son convenientes, y muchas de las medicinas que hoy se venden también sirven de algo, nada es tan eficaz como embarcarse con el estómago limpio y no preocuparse absolutamente, haciéndose el propósito firme de no marear.

Diga usted al embarcarse: "No marearé". Y esfuércese en cumplirlo.



## Seguridad Primero

**E**N alguna oportunidad alguien pronunció unas palabras que son dignas de ser repetidas continuamente. Fue Abraham Lincoln quien dijo una frase que evidentemente concierne aún hoy a todo nuestro personal. Probablemente usted ya la ha leído antes, aunque, posiblemente, ya la habrá olvidado. La frase en cuestión es ésta: "Es el deber de todo hombre protegerse y proteger a sus compañeros de accidentes que puedan causar lesiones o muerte".

El deber a que se refiere esta frase tiene un efecto de gran alcance y merece ser detenidamente considerado. Ha sido discutido en forma eficaz en las palabras que reproducimos de seguidas:

"Deber hacia mí mismo: Debo tomar toda precaución necesaria para evitar accidentes, mantener



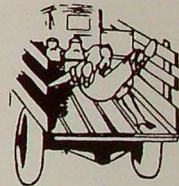
Llevar antiparras siempre que haya probabilidad de lesión a los ojos. Usar zapatos de seguridad para proteger mis pies de lesiones y evitar accidentes que me ahorrarán sufrimientos físicos y mentales. En otras palabras, la precaución es la mejor parte del valor.

"Deber hacia otros: Tengo la obligación, por respeto hacia mis compañeros, de no sólo trabajar con seguridad yo mismo, sino prevenirles de los riesgos de accidentes, especialmente a aquellos que son nuevos en mi instalación. Por mi descuido puedo poner en peligro, no sólo mi vida sino también la vida de aquellos que están trabajando a mi alrededor.

Es algo realmente trágico ser la causa de la lesión o muerte de



los ojos abiertos para descubrir condiciones inseguras y tomar las medidas necesarias para que sean remedadas. Mantener las defensas de las maquinarias en las que trabajo en buenas condiciones.



Muy importante es entonces recordar siempre que "Es el deber de todo hombre protegerse y proteger a sus compañeros de accidentes que puedan causar lesiones o muerte".

### Colaboradores de "El Farol"

Caracas: Enrique Puig Corvé R., M. A. Antonetti. — Maracaibo: G. Rahn. — La Salina: Ramón Salazar, Pedro Maninat. — Lagunillas: Abundio Montero. — Caripito: S. Chacín Sánchez, A. A. Fuenmayor. — Quiriquire: Alfredo Pereira, Marcos Márquez, Carlos Rodríguez. — Pedernales: José Marciano, Rafael Linares. — Cumarebo: A. A. Martínez. — Güiría: Víctor Rubio, Luis Piñerúa. — Temblador: Francisco Fermín. — San Joaquín: Cruz Barreto, Luis F. Cañas.



## La Planta Eléctrica de Punta Gorda

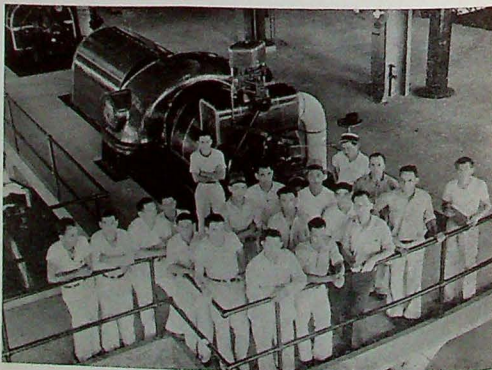


La Planta Eléctrica.

**P**UNTA Gorda, pequeño pueblo a orillas del Lago de Maracaibo, entre Cabimas y Lagunillas goza de la notoriedad de poseer la planta eléctrica más grande de Venezuela y aun de muchas naciones americanas. Basta decir que genera esta planta más de siete millones de kilovatios-hora por mes, es decir, más de tres veces la potencia que se consume en toda la ciudad de Maracaibo y como un 50% más de lo que se consume en Caracas.

Para generar esta gran potencia, las calderas evaporan más de Ks. 1.360.000 de agua cada 24 horas, y consumen más de M<sup>3</sup> 113 de combustible por día.

El agua que circula para sus condensadores, es llevada del Lago por medio de un canal de concreto de 18 metros de ancho y que se extiende en el Lago hasta casi medio kilómetro de la orilla. Tamiéces revolventes y bastidores especiales impiden que residuos o basuras lleguen a las bombas de agua circulante que suministran el agua a los condensadores. Estos requieren un suministro de 150.000 litros de agua del Lago por minuto. Después de pasar por los condensadores, el agua vuelve al Lago por tubería subterránea que llega a dos vertedores situados en la orilla.

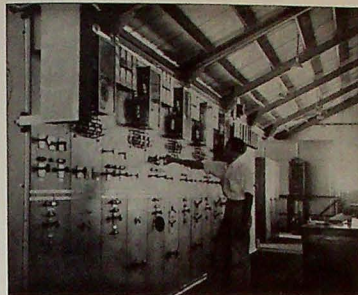


Los operadores de la Planta.

tación por control remoto, de manera que los peligros por alto voltaje quedan enteramente eliminados.

El funcionamiento de esta gran planta generadora está enteramente bajo el manejo de trabajadores del lugar, bien entrenados, varios de los cuales trabajaron en la instalación del equipo, teniendo así la oportunidad de adquirir experiencia y familiaridad con el intrincado sistema de tuberías, el complicado arreglo de las válvulas y demás particularidades de la maquinaria. Su trabajo está dividido en tres cuadrillas de a 6 hombres cada una, cuadrillas que se relevan cada ocho horas bajo la supervigilancia de un técnico. También existe un equipo de mecánicos y arregladores de tuberías, trabajadores entrenados localmente como los otros, que constituyen la *cuadrilla de mantenimiento*, tan bien combinada respecto de los cambios de relevo, que ninguna trabaja más de las 48 horas por semana, gozando de la oportunidad de las guardias diurnas.

Todos los empleados viven en casas que la Compañía ha organizado en un pintoresco lugar cercano a la Planta, donde se encuentran a conveniente distancia del trabajo y pueden ser llamados rápidamente en caso de emergencia. Es de justicia hacer constar



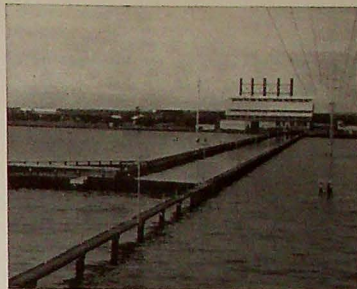
Control eléctrico principal.

que la mayoría de estos empleados tiene más de 10 años trabajando con la Compañía, y que mucho del éxito en el continuo funcionamiento de la Planta, desde que se puso en servicio en mayo de 1931, se debe a la leal y eficiente cooperación que ellos han prestado en todo momento.

Ahora, dada a conocer la importancia de esta enorme Planta y algunas de sus características, veámos cómo se efectuó su instalación y la forma en que se desarrolló su crecimiento. Sabido es que el uso de la potencia eléctrica en la industria del petróleo se ha extendido durante los últimos veinte años de una manera notable, y que aún en lugares donde la potencia no puede comprarse en cantidades adecuadas, como sucede en el Distrito Bolívar, muchas compañías han hallado económico instalar sus propias plantas y generar



Las calderas.



La toma del agua circulante.

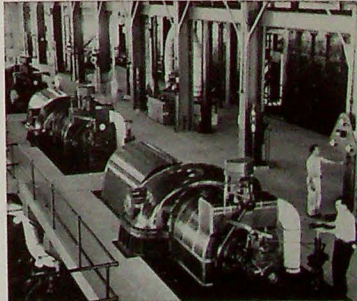
la corriente para sus propias necesidades. Así, la Lago Petroleum Corporation, apreciando las ventajas y las economías concurrentes, en 1929 arregló los planes necesarios para la fundación de esta Planta, que sirve hoy para enviar desde Punta Gorda la energía necesaria a todos sus campamentos en el Distrito Bolívar.

La instalación inicial consistió en dos turbinas generadoras, de a Kw. 2.500, con sus condensadores y auxiliares; dos calderas de 717 caballos de fuerza, designadas para 275 libras por pulgada cuadrada, presión que suministraba vapor para las tuberías a una temperatura de 750 grados F. Pero ya en 1934 hubo necesidad de doblar la capacidad de la Planta y se le añadió una turbina generadora de Kw. 5.000 con una caldera adicional de 936 caballos. Nuevamente, en 1935, se necesitó mayor expansión

y se dobló la capacidad del edificio instalándose a la vez una segunda unidad de Kw. 5.000. Así y todo, en 1938 nuevas necesidades hicieron que se le añadiera una tercera turbina generadora de Kw. 5.000, con su respectiva caldera y auxiliares, elevando la capacidad de la Planta a 20.000 kilovatios.

Para mejor comprensión de nuestros lectores, ilustramos estas páginas con varios aspectos de esta Planta, en la que 34 hombres, incluidos el Jefe de la Planta y cuatro técnicos, se ocupan en el sostenimiento de su potente equipo que genera la potencia eléctrica que se suministra a todas las fases de las diferentes operaciones de la Compañía.

En vista de su gran capacidad y de las múltiples necesidades que llena, con razón se llama a esta Planta: "El corazón de las operaciones de la Lago".



Turbinas generadoras.

## El Petróleo en Todo

**V**AMOS la influencia que el petróleo ejerce en nuestra vida cotidiana.

Al levantarnos — los hombres — nos dirigimos al cuarto de baño y encendemos la luz para afeitarnos. Esa luz la obtenemos de la corriente eléctrica que ha pasado por transformadores inmensos enfriados con petróleo, y, por supuesto, los dinamos mismos que producen la corriente son lubricadas con petróleo.

La finísima hoja de acero que sacamos del paquete para ponerla en la maquinilla de afeitar, está protegida por invisible capa de petróleo para evitar que se oxide y para que se conserve bien afilada. Y tan pronto como nos acabamos de afeitarnos aplicamos a la cara una agua de tocador que contiene alcohol derivado del petróleo. Luego nos echamos en la cabeza un tónico para el cabello el cual tónico contiene, entre otras cosas, un aceite blanco derivado del petróleo.

Después nos ponemos los pantalones, y el casimir que están hechos éstos estuvo en contacto con el petróleo durante su fabricación, pues el tejido mecánico de los filamentos de la lana — y aun de la seda — se facilita con aceites especiales derivados del petróleo y que, naturalmente tienen que quitarse a la tela antes de teñirla.

El cuero de los zapatos que nos ponemos fué debidamente curado en la tenería con un aceite especial, también derivado del petróleo. Cuando nos acabamos de vestir vamos al comedor, en donde la mamá o la esposa, o quien sea la señora de la casa — quien, dicho sea de paso, se ha afeitado previamente habiéndose puesto en la cara, antes del polvo, una crema entre cuyos ingredientes figura un

producto derivado del petróleo — en donde la señora de la casa, decimos, nos espera con el desayuno listo.

El café o chocolate que bebemos es hecho en un fogón cuyo combustible, el gas artificial, es debidamente acondicionado en el correspondiente tren industrial con un producto derivado del petróleo,

fábrica cierto baño de petróleo para arder bien o nos valemos de una cerilla a base de parafina.

Demás estaría el decir, por supuesto, que el cigarrillo en si no contiene petróleo ni nada que de él derive; pero en cambio las velocidades máquinas de hacer cigarrillos son lubricadas con productos derivados del petróleo, como son aceitadas también las bisagras de las puertas de casa cuando rechinan.

Y, por último, el delicioso y fresco pan que comimos en el desayuno y el que comeremos en el almuerzo y la cena se mantienen siempre frescos merced al papel encerado (de parafina) con que está envuelto, y las naranjas y otras deliciosas frutas están protegidas con una película de parafina, y aun el frasco de deliciosa jalea tiene en el interior, sobre ésta, una espesa capa de parafina que la conserva en perfecto estado.

Al salir de casa nos metemos en el automóvil, y por lo familiarizados que estamos con los principales papeles que en éste desempeña el petróleo, fijaremos la atención en otras cosas relacionadas con él. La laca con que se le dió al coche ese bonito aspecto charolado que ostenta, le fué aplicada en combinación con naftas finas y medianas, y la calle por donde vamos fué pavimentada con asfalto. De perforarse un neumático, tenemos que recurrir a un garage o un puesto de gasolina para que le peguen a la cámara de aire un parche con caucho disuelto en nafta, o, en otras palabras, con un aglutinante de caucho.

Y así, el petróleo en todo: en el maquillaje de las damas, en los insecticidas, en los medicamentos, y hasta en los alimentos para su conservación.



que se llama aceite para gas de alumbrado; si bien es cierto que en muchos lugares adonde no llega la cañería del gas artificial se usa como combustible en los fogones gas liquidado, que se obtiene en botellas.

La materia prima de los zapatos de hule que ponemos cuando está lloviendo, hubo de ser distuelta con nafta en una de las fases de la fabricación. Al encender un cigarrillo hacemos uso de un fósforo cuya madera o cartón recibió en la



—Prefiere siempre caminar que jugar al envite.

—Busca la distracción pero no abusos de ella.

—Estudia siempre y piensa siempre para hablar.

—Evita el responder a preguntas que pudieran comprometerte.

—No olvides nunca que para pedir hay siempre que ofrecer algo.

—No vayas nunca sólo en un grupo de mujeres, pues las mujeres en rebano tratan siempre de reirse a costa del hombre.

—Si tu enemigo te dá el frente, dalo tu también; pero si él te ataca a mansalva evita el que sepa que tú conoces sus manejos.

—Siempre te dará ventaja el aparentar menos de lo que eres.

—Desconfía de la mujer interesada por tus regalos más que por tu persona.

—No des nunca opinión si ésta no te fuere pedida.

—Cuando no te pregunten a ti, no contestes tú por el que fué interrogado.

—La sabiduría y la prudencia son siempre buenas amigas.

—En la vida el valor no es esencial pero el saber sí es obligatorio.

—Cuando te despidas no prolongues nunca tu ida.

—Nunca cobres si no pueden pagarte, porque perderías el tiempo y la paciencia.

Raimundo LULIO.

(Versión del árabe).

## Convierta en Dinero sus Ideas

**F**ELIPE no es un hombre de corpulenta estatura, pero su persona irradia poder. Su trabajo presenta un fondo ideal para este hombre que está constantemente escapándose de la trayectoria o camino rutinario, que está constantemente poniendo en práctica nuevos procedimientos, y tratando de visualizar cómo podrá hacer cosas viejas con nuevos métodos.

Felipe declara: "Me asombra oír cuando dicen algunas personas que hoy no existen las mismas oportunidades para adelantar, para mejorar, que las que existían algunos años pasados". Si sólo se tomaran la molestia de abrir sus ojos, mirar a su alrededor, encontrarían infinidad de oportunidades, oportunidades que la generación anterior nunca tuvo.

El dilema si una persona tiene éxito o no lo tiene, depende por completo de la misma persona. Todo hombre puede llegar a lo más alto de sus más caras ambiciones, si quiere. Muchas personas se quejan de que nunca han tenido la oportunidad, que nunca se les

ha facilitado la ocasión. Si sólo tuviesen un poco más de energía, no hay duda que hubieran podido ver las oportunidades que pasaban al alcance de sus manos.



Cuando nos enfrentamos con un hombre como Felipe, es tal la personalidad que irradia que sentimos de inmediato que su trabajo de ventas es uno de los trabajos u oficios más fascinadores.

Si una persona se preocupa constantemente en aumentar sus cono-

### Nuestra Portada

Luces del amanecer en un apartado barrio de los alrededores de la ciudad ofrece hoy la portada de esta Revista.

Esa aurora nuestra, misteriosa, proverbial de las típicas mañanas de estas tierras americanas. El momento, los tonos, matices y ambiente, están captados con lujo de sentimiento. El pintor ha interpretado al paisaje y el paisaje trasladado al lienzo encuentra la expresión justa y acertada. En el esmalte de los colores suaves logra el distinguido pintor venezolano G. García, imponerle el trazo experto de su personalidad. Una vez más García ha logrado ratificar sus conocidas y excelentes dotes de artista que le han dado puesto entre los sobresalientes del pincel.

cimientos, si es un buen "perdedor" y no se desalienta cuando en ciertos momentos las nubes oscurecen el horizonte y siempre está lista para atacar en la primera oportunidad que se presenta, tendrá siempre éxito y su recompensa beneficiará los momentos de preocupación.

Nunca debemos considerar que nuestra obra está bien terminada; siempre hemos de tratar de superarnos en la próxima oportunidad. El hombre entusiasta y que se dedica a su trabajo con cariño, tiene el 100% de probabilidades de éxito sobre aquel que sólo lo desempeña rutinariamente. Para salir victoriosos debemos ser dinámicos y decididos; la inercia atrofia y la atrofia mata.

Con dedicarnos más cada día a nuestro trabajo, estudiando las debilidades que acusa nuestra forma de trabajar, de encarar los problemas y enfrentar las dificultades, descubriremos que al fin y al cabo NUESTRO TRABAJO en realidad es fascinador, y hemos de obtener las merecidas recompensas. Lucha y ganarás.



La bibliografía venezolana viene hoy a enriquecerse con una nueva obra de positivos méritos. Se trata de un opúsculo breve donde corre inserta la interesante charla que leyera en reciente fecha en el "Rotary Club de Maracaibo", el notable juriscónsulto zuliano doctor Angel Francisco Brice.

La tesis tratada brillantemente por el doctor Brice está circunscrita al comentario de "La Nueva Ley de Bancos", materia de honda trascendencia nacional que interesa por igual a todo venezolano.

El mérito de la obra del distinguido abogado salta a la vista: acopio de lógica, honda erudición y penetrante observación en tan discutido aspecto administrativo. Por ello, el doctor Brice, dentro de tan importante materia de carácter general, ha obtenido un franco y valioso éxito que viene a aumentar, el justo prestigio de que goza como intelectual de absoluta solvencia.

Ha llegado a nuestra mesa de redacción el Nº 11 de la simpática revista "Vertical", que edita en San Cristóbal el Centro de Cultura y Propaganda. Un material selecto y trabajos de interés general le dan singular importancia a la citada publicación.

Hemos tenido el gusto de recibir el Boletín de la Academia de la Historia correspondiente a enero-



marzo del presente año. Como de costumbre el sumario de esta publicación viene integrado por prestigiosas firmas de nuestros más reputados historiadores y asimismo convenientemente ilustrado con magníficos y objetivos grabados.

En nuestro poder la importante y simpática revista "Sea" que dirige y redacta la Sociedad de Estudiantes de Agronomía, que funciona en la Escuela de Agronomía establecida en El Valle. El sumario de este órgano, por demás interesante, puesto que viene a llenar un vacío en tan importante aspecto de la riqueza nacional, está integrado por valiosos trabajos tendientes todos ellos a la mayor divulgación de temas útiles y trascendentes.

## Un Poeta Nacional

Nos es grato el ilustrar hoy la presente página con dos hermosos sonetos del inspirado y fino poeta llanero, Dr. R. Carreño Rodríguez. La labor lírica del Dr. Carreño Rodríguez es amplia y ventajosamente conocida dentro y fuera de nuestra tierra. Tiene varias obras publica-

das, y desde los lejanos tiempos de "El Cojo Ilustrado", la firma del distinguido poeta vernáculo cuenta con variados y fecundos aciertos. La musa inquieta y típica del poeta engarza hoy en las sugerencias de sus versos la emoción palpitante de nuestras llanuras.

### TU VESTIDO ROJO

Una veste de púrpura ceñía la gloria de tu carne que no anhelaba y la lumbré ilusoria de la tela era un ansia de amor que te envolvía.

Mi corazón en avidez ardia y hoy la misma lumbrada lo desvela, porque aviva tu boca la candela de mi sangre, más bien tuya que mía.

Deja crecer esa amorosa lumbré. Caerán mis cenizas en tus manos mientras el fuego aligeró se encumbra.

El incendio solar de los veranos cabe todo en un beso y es vislumbré de la sed infinita de los llanos.



Dr. R. Carreño Rodríguez

Con el número 514 ha entrado en el XV año de vida el importante semanario matutino "Horizontes". La labor de este vocero patrio no puede ser más amplia y generosa. Sus columnas han sabido recoger en todo momento las palpaciones más intensas del alma nacional. Por otra parte, "Horizontes" ha encauzado lo generoso de sus iniciativas por un camino tendiente al mejoramiento del nivel cultural de la región.

Al felicitar al Director y cuerpo de redactores de "Horizontes", le deseamos una larga existencia.

"Orígenes del Correo" es el nuevo libro del escritor venezolano M. J. Gornés Mac-Pherson. Contiene una importante síntesis histórica del Correo en Egipto, Fenicia, Grecia, Roma, México, Perú y Venezuela. Sus datos y sus grabados ilustran el tema del libro con gran interés y dan la idea cabal de la misión que desempeña el correo en la vida del país. Agradecemos el envío del ejemplar recibido.

Agradecemos al Ministerio de Fomento la remisión que ha tenido a bien hacernos de la Ley del Banco Central de Venezuela recientemente discutida en el Congreso Nacional.

Dicha Ley ha sido editada por la Comisión Organizadora del citado Banco Central de Venezuela.

### GOZOSO DESPERTAR

Eres para el espíritu cansado de ir tras la ilusión sin jamás verla, una estrella que triunfa del nublado y pone a relucir lágrima o perla.

Turba tu brillo al corazón, egadego. Frente a tu luz está sin comprenderla. Como nunca en su noche del pasado brilló una claridad, duda hoy tenerla.

Pero la confusión con que te mira sólo el despertar de la ternura, mientras el ala del ensueño gira.

Si en mi frente hay aún sombríos rastros por divina piedad la noche oscura es la nodriza negra de los astros.

## INSTITUTOS DE TECNICA INDUSTRIAL

Repetidamente hemos destacado la trascendencia, la máxima importancia que para el desarrollo industrial del país posee la creación en nuestro medio de establecimientos educativos y de experimentación, donde los venezolanos puedan capacitarse en la técnica requerida para impulsar debidamente, de acuerdo con principios científicos, las fases diversas de la industria venezolana. Hemos recalorado en más de una ocasión, la viva e inaplazable necesidad de introducir métodos técnicos en la agricultura y en la cría.

El Gobierno Nacional ha venido atendiendo a estas necesidades, en verdad elocuentes, del medio venezolano, y así, por intermedio de aquellos despachos ejecutivos llamados a ello, ha estado atento a ir creando establecimientos donde la educación técnica sea ofrecida en nuestro propio medio, sin que sea necesario enviar al exterior gran número de alumnos a cursar en establecimientos de educación técnica de otros países.—*El Universal*.

### LA LEY DEL TRABAJO

Actualmente se discute en el Congreso varias reformas a la Ley del Trabajo. Por lo que vemos ellas nada vendrán a remediar, porque no corresponden a la realidad de nuestro medio, ni a las conveniencias que el Estado debe cuidar tanto en su propio provecho como en favor de las fuentes de trabajo y de producción del país. Nada se logra para el bien colectivo, ni mucho menos para el desarrollo nacional, con el criterio que tiende a dar a los trabajadores privilegios ficticios, pero que deprimen a los patronos e imposibilitan la expansión del capital. Entre nosotros, por incapacidad, o por indiferencia, se juzga necesario que el obrero no sea un colaborador del capital, sino que se le inclina o mejor dicho, se le obliga, a que se conforme con un enemigo de su propia conveniencia. Durante los últimos años, a consecuencia de la Ley vigente, los litigios que se presentan en el dominio del trabajo han sido numerosos, injustos en la mayoría de los casos, y por consiguiente, tanto los patronos como los obreros han sufrido serios perjuicios, que influyen negativamente en la prosperidad de los negocios.—*La Esfera*.



Reproducción sin comentarios de algunos párrafos de recientes ediciones de la Prensa del País.

### EL PROBLEMA DE LOS FLETES

Un examen de la labor que ha venido desarrollando el Gobierno Nacional para abaratar los fletes marítimos, nos demuestra que este arduo problema ha sido abordado con verdadero interés.

Si Venezuela contara para el transporte de sus explotaciones con una marina mercante propia, y ésta se pudiera desenvolver sin dificultades económicas, el problema que plantea el alto costo de los fletes sería de fácil solución; pero nuestra dependencia por ahora, de las empresas navieras de otros países, nos permite muchas veces obtener los servicios a que somos acreedores.

Nuestros Representantes Diplomáticos y Consulares en el exterior, han llevado a cabo todo género de iniciativas, con empresas y Gobiernos, tendientes a obtener el abaratamiento de los elevados fletes que pagamos.—*Crítica*.

### EL DESARROLLO DE LA AGRICULTURA

Del mismo modo que el Estado se abocó a la defensa de las mayorías consumidoras, creando un estado de emergencia, restringiendo el ejercicio de algunas garantías ciudadanas, haciendo uso, en fin, de sus facultades de excepción, acaso puede estudiarse la forma de poner en práctica un plan de economía dirigida en materia de producción agrícola.

Se necesita garantizar al país la posesión de muchos frutos de necesario consumo, se requiere concentrar en buenas zonas agrícolas, en condiciones de higiene y seguridad, a muchos agricultores dispersos; se precisa imponer la técnica, distribuir la producción, depositar los frutos. Es larga la enumeración de todo cuanto hay que ejecutar para iniciar una gran acción de fomento agrícola.—*El Herald*.

## NORMAS DE DIGNIDAD Y PUREZA ELECTORALES

Siempre hemos insistido en que los ciudadanos deben revestir el ejercicio de sus funciones electorales con un sentido de elevación moral y pureza de procedimientos, para que la práctica del más trascendente derecho constitucional en una República democrática, responda a sus propios fines y no se convierta, por corrupción o desidia, en una lamentable farsa, que termine creando un estado de cosas atentatorio contra la dignidad de la patria y contra los más caros intereses del electorado mismo.

Desde luego que al proclamar nosotros tan elementales principios de moral política, lo hemos hecho inflamados en el ardiente optimismo que nos inspira la cualidad de pueblo joven que distingue al conglomerado nacional, porque creemos que es justamente esa cualidad el más valioso tesoro con que cuenta la República, toda vez que la juventud política, y hasta la inexperiencia del electorado venezolano en semejantes lides, lo señalan como campo abonado y terreno propicio a la siembra de los altos ideales que engrandecen a los pueblos, y vitalizan las mejores realizaciones.—*Ahora*.

### EXAMENES

Vuelve el trágico asunto exámenes. No pretendemos decir que sean injustos todos los examinadores, ni mucho menos creemos en la venal práctica: reprobar a un joven en los exámenes de julio, para obligarle a pagar reparaciones en los exámenes de setiembre.

Son extremos que no podemos contemplar, pues si hay casos, éstos son o deben ser muy raros.

Al niño se le debe hacer sentir el principio de justicia, nada es más perjudicial que ver cómo a malos estudiantes se le dan buenas calificaciones, y a excelentes estudiantes se les reprueba. Crea esto en el ambiente juvenil una idea de injusticia que jamás se borra.

Los maestros deben saber que son jueces, para impartir justicia. No negamos que haya malos estudiantes; pero es bien sabido que de ordinario los alumnos mismos saben cuando están mal preparados.

Y aquí protestamos contra los estudiantes que, reprobados, ejercen actos de sabotaje contra los profesores.—*La Religión*.

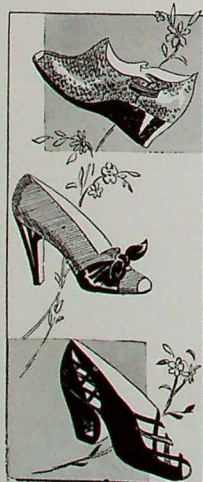
## Los Ultimos Dictados de la Moda



Greemos recordar que hubo un tiempo en que se usaban zapatos negros o blancos solamente, pero los de esta temporada son encantadores modelos en brillantes colores. Para dar a nuestras amables lectoras una buena idea de los modelos de subidos matices que se usan durante la primavera, presentamos aquí tres novedosas creaciones. Arriba vemos un zapato en piel de culebra, rojo brillante, con tacón y suela de plataforma de becerro negro. Los suaves pliegues laterales se ajustan por medio de un elástico. El escarpín del centro es un primoroso modelo gabardina gris obscuro, con empujilla de charol negro. El lazo es también de charol negro. Elegantisimo es el modelo de antilope azul marino que aparece en la parte inferior. Ostenta "cecosias" de varios colores, en el empeine y a los lados.

NO hay conjunto más encantador que el de un vestido azul marino con adornos blancos. Las creaciones interpretadas en estos colores, no solamente lucen siempre con gran elegancia, sino también son sumamente prácticas, pues se adaptan a casi todas las ocasiones. Como consideramos que uno de estos conjuntos es indispensable en todo ropero femenino, presentamos aquí un precioso modelo en crepón azul marino. Es de dos piezas, con el frente enheblecido por un lacito de piqué tostado y cordoneillo. Los puños también son de piqué. La blusa de obrero va recogida por una hebilla en la espalda, estilo polonesa. La falda es acompañada con una costura en el centro, por delante y por detrás.

Se han hecho muy populares estas creaciones, pues a la generalidad de las gentes impresiona bien la combinación de los colores azul y blanco.



Ningún vestido de baile se verá completo esta temporada sin su correspondiente chaquetita. El encantador modelo que engalana esta plana, juvenil y sencillo, es ideal para las damitas que desean lucir una prenda elegante sin ser llamativa. El vestido es de crepón blanco plegado, con cuello redondo y mangas cortas. Lleva una banda incrustada en el talle, y se abotona por detrás. La graciosa chaqueta es de lana azul cadete. Es muy ceñida en el talle y lleva botones de cobre.

Hay que tener presente siempre que los trajes de baile más encantadores son aquellos que combinan la dignidad, la gracia y la belleza, formando a la vez un conjunto algo familiar; pero siempre sumamente elegante. Es en ellos que hay que poner más esquisitez sin salirse de esa elegancia natural que hace admirar en los salones modelos verdaderamente encantadores, de sutil preciosidad y gracia primorosa, y sobre todo de líneas impecables.



### CARACAS



El grabado muestra la bella Copa de Plata ofrecida por el señor Presidente de la República, General Eleazar López Contreras, como Trofeo del Campeonato Nacional de Tennis.

Esta copa fué ganada en gallarda lid por el señor John Hill, empleado del Departamento de Exploración de nuestra Compañía, quien ha sido muy congratulado por este triunfo.

A esas congratulaciones, una "El Farol" las suyas muy sinceras.

Al finalizar casi la segunda vuelta del Campeonato Nacional de Bowling, la puntuación por teams es la siguiente: Club "Optimismo", 24 puntos; "Standard", 17; "Radio Libertador", 14; "Martillito", 10; "Unión", 3.

Como aún faltan 2 vueltas completas, pueden ocurrir sorpresas que hagan variar las respectivas puntuaciones.

### LAGUNILLAS

Encomiable es la labor que ha venido realizando por el desarrollo físico de los escolares de las escuelas Concordia del Campo La Salina, Tia Juana de este mismo Campo, y Ayacucho del Campo Rojo, el instructor de Cultura Física, señor Paul Wingeyer. Hace poco tiempo organizó unas competencias de Basket-ball entre los educandos de las escuelas Concordia y Ayacucho, las que finalizaron con todo éxito.

Ahora lo vemos activamente realizando un torneo de Volley-ball entre los escolares de las tres escuelas ya citadas el cual se ha venido realizando con éxito muy halagüeño para los escolares, pues además de haber progresado notablemente en el deporte, también han progresado en sus estudios, por ser condición indispensable obtener una buena puntuación escolar durante la semana para poder jugar. De este modo los escolares que en su mayoría son amantes deportistas tratan siempre de superarse en sus estudios para poder tomar parte en los deportes.

Con éxito lisonjero se viene realizando el Campeonato de Soft-ball Interdepartamental de la L. P. C. en Lagunillas, entre los departamentos de Oficina General, Marina, Producción, Ingeniería y Depósito.

Al finalizar la segunda vuelta del Campeonato, los Oficinistas se encuentran en el puntero con 7 juegos ganados y uno perdido; en segundo lugar, Producción; en el tercer lugar, Ingeniería; en cuarto lugar, Marina; y en el lúgubre foso, Depósito.

Por demás interesante está resultando este torneo, y en cada juego aumenta más el entusiasmo, de los muchísimos espectadores que acuden ávidos de presenciar buenos juegos de pelota, como han sido la mayoría de los que hasta ahora se han realizado.

### TIA JUANA

La dinámica Junta Directiva del Standard Sports Club, desarrollando cada día más sus actividades deportivas ha creado un "team" de Soft Ball Femenino, el cual está integrado por las esposas e hijas de los empleados y obreros residentes en este Campo.

Los esfuerzos realizados por esta entidad deportiva no han sido vanos, ya que es una verdad tangible la formación de este team, que de deseo de conquistar triunfos acudirá a los demás diamantes deportivos a dirimir supremacía con conjuntos de la misma índole.

Estas gentiles deportistas practican con entusiasmo y en todas se nota el deseo de aprender lo más breve posible, para poner en alto el nombre del team que representan.

### LA SALINA

En un ambiente prometedor y desde todo punto de vista interesante, sigue desarrollándose el bien coordinado torneo de Pelota Suave que bajo los buenos auspicios del "La Salina Sport Club" se disputan con disciplinado entusiasmo los ocho grupos que tienen a su cargo la responsabilidad de defender el orgullo deportivo de los departamentos donde prestan sus servicios.

A fuerza de un buen batallar, han logrado envidiables puntuaciones los intrépidos defensores de los departamentos "Contabilidad", "Marina" y "Taller Eléctrico", quienes avanzan vertiginosamente conquistando terreno en la contienda; sus bien combinadas actuaciones han sido calurosamente ovacionadas por los numerosos concurrentes que en los días de los juegos llenan las tribunas del Estadio Concordia, donde se ventila este importante torneo de Soft-Ball en que compiten otros teams de trabajadores de la Lago Petroleum Corporation del sector de La Salina.



# Sociales

## CARACAS

El Diario "La Religión", decano de los diarios de Caracas, ha cumplido cincuenta años de vida periodística, honrada y encaminada siempre al bien. Durante esa larga trayectoria ha dado ejemplo de altura de miras y patrióticos propósitos, siempre dentro de su deber de difusión religiosa. Ha sido una labor verdaderamente meritoria que durante medio siglo ha tenido verdadera resonancia en todo el País.

Por esos cincuenta años de vida, enviamos nuestras efusivas felicitaciones a su ilustrado cuerpo de dirección y redacción, a la vez que deseamos sinceramente que su labor sea siempre, como hasta hoy lo ha sido, de trascendencia patriótica y espiritual.

A Caracas, donde viene a residenciarse, llegó de Matúrin, por avión, la señorita Zoraida Simoza, hermana de nuestro compañero el señor J. Simoza Alarcón.

Ha ingresado a trabajar con la Compañía en el Departamento de Contabilidad la señorita Olga Pérez.

Unieron sus destinos en esta ciudad el culto caballero señor Victor Ducharme, empleado de la Compañía por más de diez años, y la bella señorita Isolina Nones Semprún.

Una feliz unión conyugal auguramos a los recién casados.

Pleno de dicha se halla el hogar del señor Leopoldo Gómez, empleado del Departamento de Contabilidad, y de su señora esposa Rosa Amanda Pérez Yáñez de Gómez, con el advenimiento de Leopoldo Alberto y Rose Marie, gemelos, a quienes deseamos larga y venturosa vida.

Fué llevado a la pila bautismal el niño Héctor José, hijo de nuestro compañero Héctor J. Freytes. Apadrinaron el acto el señor Manuel Alvarez Crespo y la señora Ana Teresa Monserrat de Crespo.

Para el recién cristianado, nuestros mejores votos de venturas.

## MARACAIBO

Recientemente cumplió 10 años de labores con esta Empresa el amigo José M. Marín, por lo cual le fué otorgado un botón de oro de servicio por su trabajo satisfactorio a sus superiores. Vaya nuestra sincera felicitación al compañero Marín y que siga prestando sus servicios por muchos años más.

Ultimamente fué empleado para el Departamento de Embarque el señor Karl De Blinde; le deseamos muchos éxitos.

Ha contraído matrimonio en Pto. España, Trinidad, el señor Roberto A. Barbosa y la muy distinguida dama, señorita Isabel Bermúdez; este vocero les desea larga dicha y muchas felicidades.

## LAGUNILLAS

Recientemente cruzaron aros espousalicios el joven Ricardo Tonos y la bella señorita Bertilia Pineda, en la ciudad de Valera.

Deseamos a la feliz pareja que sus sueños se vean pronto realizados.

Apadrinado por el señor Antonio Acosta y señora Teodora Dookie fué llevado a la pila bautismal la niña Albertina, hija del señor Alberto Ahow y señora Albertina de Ahow. Mucha felicidad y a risueño porvenir le deseamos a la nena.

Encuéntrense de plácemes los esposos señor Manuel Pineda y señora Mercedes de Pineda por el advenimiento de un robusto nene que ha rebosado de alegría el hogar.

También los esposos señor Luis B. Lares y Columba Mata de Lares ven acrecentada la dicha de su matrimonio con el nacimiento de un niño.

Y asimismo el señor Rafael Torres y señora, y el señor Alfredo Arocena y señora gozan de igual contento por el advenimiento de sendos niños a sus hogares.

Vayan nuestras felicitaciones a los dichosos padres; y a los hebes deseamos larga vida y muchas felicidades.

## PEDERNALES

Después de larga permanencia en ésta, donde estuvo desempeñando el cargo de Cajero de la S. O. Y., fué transferido para Caripito el señor Remigio Marcano. Por el tiempo que duró al frente de su empleo pudimos apreciar que supo desempeñar lo a cabalidad y acierto; al despedirlo cariñosamente, deseamos que continúe con éxito en aquella región.

Desde hace varios días se encuentra entre nosotros acompañado de su apreciable familia el señor Alfredo Valdivieso T. Viene el señor Valdivieso como Jefe del Departamento de Contabilidad y Cajero a la vez de este Distrito; al saludarlo gustosamente deseamos tenga buena colaboración al frente de su delicado cargo.

Del mismo modo saludamos al señor Satrio Pinto B. y señora, quien viene a encargarse de la Oficina de Labor de este Distrito. Buena suerte.

Fué transferido para Caripito el señor José Núñez Fermín. Supo desempeñar con esmero y honradez, mientras duró su estada en ésta, el cargo de Jefe de Vigilantes; al darle nuestra despedida deseamos tenga éxito en su nuevo empleo que le fuera encomendado en aquel campo petrolero.

Asimismo fué transferido para Quiriquire el señor José Feo. Rosales, quien también dió pruebas de sanos y correctos procedimientos como Jefe de Labores en este Sector. Que tenga buen viaje, son nuestros deseos.

A trabajar en el Departamento de Materiales en Temblador, partió pura ésa el señor Félix Smith. Lo despedimos.

Con el objeto de trabajar en el Departamento de la Standard Oil Company en Caripito, fueron transferidos nuestros obreros señores Pedro Osorio, Felipe Tovar y Cipriano Rodríguez. Les deseamos muchos éxitos en sus nuevos cargos.

## LA SALINA

Ultimamente tuvo lugar en los salones del colegio "Concordia", una sesión cumbre de la "Sociedad de Padres y Maestros", a la cual asistieron la mayoría de los padres y representantes de los numerosos educandos del referido plantel, quienes en conjunto entendimiento con la Dirección de dicho Organismo, sentaron precedentes de alta significación, tendientes a una más efectiva campaña que redunde en directo provecho de la infancia escolar que representan.

Después de un caluroso y sumamente interesante debate, donde resultaron magníficas versiones en relación con el progresista rumbo que ha venido adquiriendo este importante instituto, se llegó por unanimidad a la aprobación de estos significativos acuerdos:

**Primer:** Proceder de inmediato a la formación de una cooperativa a objeto de poder abastecer de calzados y uniformes escolares con un considerable descuento a los centenares de chiclecos que reciben instrucción en el mencionado local.

**Segundo:** Se nombró una comisión que trate de armonizar un sólido y comprensivo acercamiento con las demás asociaciones de esta naturaleza. Dicha comisión quedó integrada por las siguientes personas: Pedro Maníbal, Inspector de las escuelas de la Lago Petroleum Corporation en el Estado Zulia; Amable Portillo, Raúl Fuentes y Br. Bernardo Peña.

Otro punto de verdadera trascendencia fué el que trataron con detenimiento sobre la organización de la Escuela de Música, para cuyos fines cuentan ya con algunos instrumentos y se gestiona la adquisición de los más indispensables para poner pronto en la práctica este beneficioso acuerdo que, como se sabe, establece fines de importancia para todos los estudiantes que demuestran interés por las clases de música. También se trató sobre las posibilidades de contratar los expertos servicios del profesor de piano señor Roger Leal y se convino entrar en negociaciones a este respecto. Para el ensayo de veladas y cualquier otro festival de esta naturaleza, se cuen-



# Sociales

## TEMBLADOR

Hace poco celebraron matrimonio en Ciudad Bolívar el señor Diógenes Lander y la señorita María Cristina Grimaldo. Los felicitamos.

Tenemos nuestras felicitaciones para el señor Pablo Rojas L. y su señora esposa Lola Saud de Rojas, por el feliz advenimiento de un hermoso niño que lleva el nombre de Pablo José.

De igual manera felicitamos al señor Luis Herrera y a su señora esposa por la venida feliz de una hermosa niña que se llamará Florinda Clotilde.

La Asociación de Padres y Maestros del campamento de Mata de Venado está llenando a cabalidad su cometido. En su última reunión fueron aprobados los Estatutos que habrán de regirla.

Acaban de celebrar compromiso matrimonial en el campamento de Mata de Venado, el señor Jesús R. Hengel, empleado del Departamento de Transportación Vehicular, y la espiritual señorita Blanca Savelli, Maestra N.º 1 de la Escuela "Urdón Pérez N.º 7".

También celebraron pacto espousalicio en Tabasca, el señor Angel Valverde, perteneciente al personal del Departamento Médico, y la digna señorita Maruja Lugo.

Está de plácemes el hogar de los esposos Froilán López y Victoria de López, por el advenimiento de un nuevo retoño que lleva el nombre de Emil Henrique. Mucha vida le deseamos al joven Emil.

## TIA JUANA

Nuestras más sinceras y cordiales felicitaciones para la simpática pareja Aura E. Nava-Ramón Barrios, quienes celebraron sus nupcias en esta localidad.

Se encuentra de plácemes el hogar de los esposos Guíjarro-Torres con el advenimiento de una preciosa niña que llevará el nombre de Elsie Josefina.



## farol de humor



**Eufonía.** — Calidad musical o "posibilidad" lírica. Los poetas por cierto atropellan mucho a tan "armoniosa" dama.

**Fábrica.** — Donde se elabora algo. Las fábricas tienen muchos y variados matices, desde las fábricas de "peines y tacones" hasta las fábricas de monedas falsas.

**Farnesio.** — Histórico apellido con relieve singularísimo, en la historia de Europa. También se conoce por "farnesio" una marquilla de cigarrillos de una antilla próxima y unas famosas hojillas de afeitarse.

**Franquicia.** — Que no paga; que está exento de contribución. También existe la franquicia amorosa, es decir, que pueden querer sin ser correspondidos.

**Fabricante.** — El que con buena o mala fé fabrica algo.

**Famoso.** — Lo que supera las demás cosas. El hombre es famoso cuando acierta y la mujer es famosa cuando es bella.

**Favor.** — Solucionarle el problema a alguien, y contar con un enemigo seguro cuando te halles imposibilitado de hacerlo.

**Farolito.** — Canción puesta en boga por la radio y que llegó a tocarse no menos de cien veces en un día.

**Farneo.** — Persona odiosa a quien le gusta decir verdades pero que no acepta el que se la digan a él.

**Farisea.** — Mujer sin escrúpulos ni sentimientos. También se dice que las suegras son casi siempre fariseas.

**Fadríque.** — Nombre inmortalizado por el célebre novelista portugués Queirós. Antes de ser consagrado por él, Fadríque existía tan sólo en el almanaque. Por el contrario hoy existen algunos sujetos de ese nombre, aunque a la larga éstos se desesperan de llamarse así.

**Fámula.** — Muchacha de servicio o mujer joven. En el "argot" aristocrático esta voz es muy usual para designar la "muchacha humilde". Sin embargo hay fámulas muy peligrosas que hasta se han robado el carrito de los maridos de su dueña o señora.

**Fruición.** — Alegría por algo simple, pero al mismo tiempo egoísmo bastardo causado por algún mal sufrido por nuestro semejante. La fruición es siempre peligrosa; aparentemente es amable pero en su entraña se debate algo inconfesable.

El cazador exagerado tenía atónito al auditorio:

—Maté tantas palomas que de cada mil sólo pude escoger unas y se me llenó el carro.

—Caracoles, entonces es muy abundante la caza en esos campos!  
—Tan abundante es, que para poder tirar a los conejos, tenía que estar apartando las perdices con el cañón de la escopeta!

En una reunión se hablaba de los famosos ecos que existían en el mundo, y cada cual citaba los que conocía. Uno citó un eco que repetía hasta tres sílabas.

—Nada vale eso,—dijo un andaluz que estaba presente. Cerca de mi pueblo hay uno que si usted le dice: "Eco, cómo estás?", inmediatamente contesta: Muy bien, para servir a usted!...



El último invento automovilístico para despertar al chofer cuando se queda dormido.

Entre padrinos:  
—¡Qué función más maja vi anoche en el teatro!

—¿Era una en que bajaban y subían una cortina grande?

—Sí, hombre, sí!  
—Ah!, entonces es la misma que he visto yo.

—¿Por qué arrancan esos árboles, papá?

—Porque están muertos, niño.

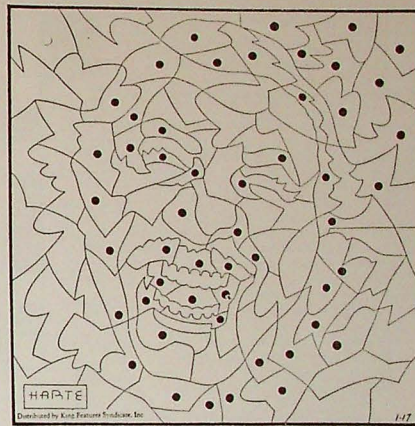
—Ah, según eso, con los árboles sucede lo contrario que con los hombres, que cuando están muertos los entierran.



Solución del problema "El Sueño del Goloso".

LA RISA ES UNO DE LOS PLACERES DE LA VIDA

Solución en el próximo número junto con nuevos pasatiempos.

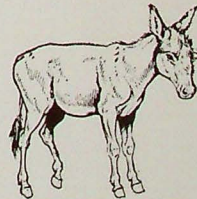


## El Señor de los Leones

Poco después llegaron a una pared. El león la saltó; pero el asno puso encima sus dos patas delanteras, sin poder pasar adelante.

—¿Qué haces aquí? —interrogó el león.

—Me estoy pesando. Quiero saber si la parte anterior de mi cuerpo es tan pesada como la posterior.



—¿Quién eres? —le dijo.

—El señor de los leones —contestó el asno. —¿No has oído mi pregón de desafío?

—Sí —repuso el león, — pero no hay necesidad de pelear. Formemos una liga contra todos los demás animales.

Empezaron, pues, a caminar juntos, y llegaron a orillas de un río. El león lo cruzó de un salto; mas el jumento tuvo que pasarlo a nado y, por cierto, a duras penas.

—¿Cómo, no sabes nadar? —le preguntó el león.

—¿Nadar? —Pues ya lo creo; nado como un pato. ¿No has visto cómo he cogido con mi cola un pez enorme, cuyo peso me empujaba hacia abajo hasta casi hacerme ahogar? Pero te he visto tan impaciente que lo he saltado.

Empezó el león a golpear la pared con sus garras, pero se las magulló de tal manera que hubo de desistir de su intento. Entonces el asno cecó furiosamente las piedras con sus cascos de hierro, y la vieja pared cayó pronto por tierra.

—¡Díablos! veo que eres fuerte —dijo su compañero lamiéndose las garras lastimadas. Te aclamaré por señor de los leones.

Al día siguiente se reunieron los leones de Uganda, y el asno, con paso majestuoso, los condujo a un valle, lleno de cardos y de espinas.

—¡Díablos! no pases por aquí —le gritaron aterrizados los leones. — Las espinas te lastimarán las garras.

—¡Bah!, qué miedosos y miserables sois! —dijo en tono despectivo el jumento. Miradme.

Y, con gran asombro de la asamblea, empezó a comer los cardos y plantas espinosas. Al punto fué aclamado señor de los leones; y como nunca necesitó de las piezas que cazaban sus súbditos, les agradó mucho más que todos los demás reyes que hasta entonces habían tenido.

← No, no son los neumáticos los que necesitan aire, sino yo ¡por favor!

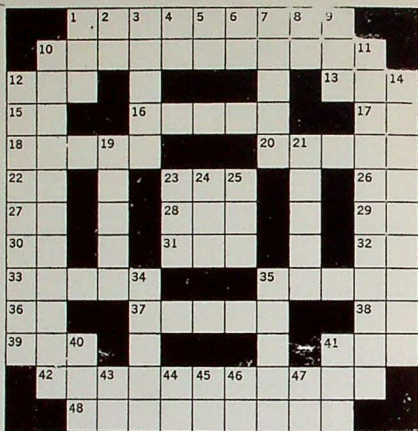


## CRUCIGRAMAS

### HORIZONTALES

- 1 — Cierta vehículo.
- 10 — Contornos.
- 12 — Puerto finlandés.
- 13 — Planta medicinal.
- 15 — Nota musical.
- 16 — Parte extensa de mar de poco fondo, como la de Campeche.
- 17 — Signo con que se indica cierto rumbo o viento.
- 18 — Arbol que abunda en España.
- 20 — Cierta tela de algodón.
- 22 — Interjección.
- 23 — Viejo nombre castellano.
- 26 — Letras con que se indica la mañana.
- 27 — Apellido de tres holandeses que se distinguieron en la rebelión contra Felipe II.
- 28 — Nombre de una letra.
- 29 — Interjección.
- 30 — Iniciales de un célebre estadista de los Estados Unidos.
- 31 — Tonada.
- 32 — Pronombre neutro inglés.
- 33 — Perteneciente a cierto país de Europa.
- 35 — Capital de Tonquin.
- 36 — Símbolo químico de calcio.
- 37 — Fondeado.
- 38 — Iniciales del nombre inglés de una entidad federativa de los Estados Unidos.
- 39 — Cierta composición poética.
- 41 — Especie de cuervo.
- 42 — Dícese del adjetivo que denota idea de gran cantidad.
- 48 — Pueblo de provincia española, Vizcaya.

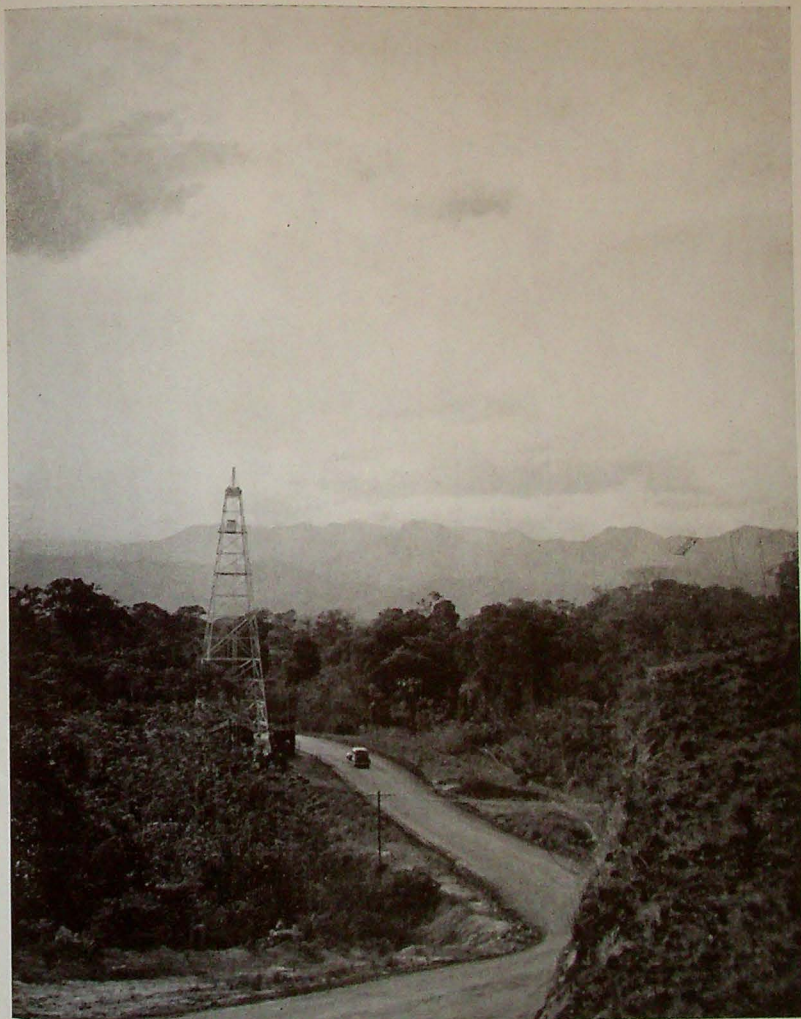
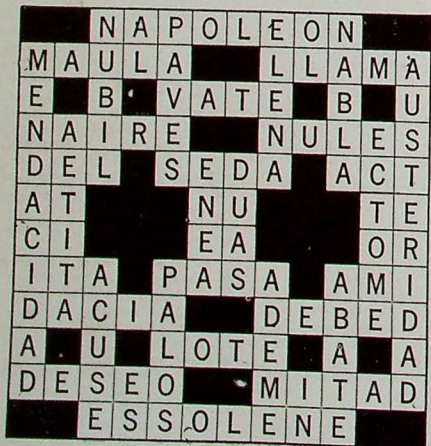
### PROBLEMA N° 15



### VERTICALES

- 1 — Otro nombre de la consuelda.
- 2 — Ciudad de la antigua Caldea.
- 3 — Liso y bruñido.
- 4 — Nombre de la fuerza hipnótica.
- 5 — Pronombre personal.
- 6 — Iniciales, invertidas, de uno de los conquistadores de Méjico.
- 7 — Tercera pers. sing. pte. ind., verbo relacionado con la política.
- 8 — Verbo relacionado con el movimiento.
- 9 — Villa de la provincia española de Lérida.
- 10 — Cierta forma de fortificación.
- 11 — De extraordinaria resonancia.
- 12 — Perteneciente a cierto sistema terapéutico.
- 14 — Algo indispensable para el automóvil.
- 19 — De suma importancia.
- 21 — Apellido que sonó mucho en la guerra civil de España.
- 23 — Cosa, en latín.
- 24 — Animal parecido al bisonte.
- 25 — Moneda japonesa.
- 34 — Villa de la provincia española de Sevilla.
- 35 — Intratable.
- 40 — Forma cariñosa de Abraham, en inglés.
- 41 — Tercera pers. sing. pte. ind., verbo relacionado con la falta de equilibrio.
- 43 — Iniciales de un astrónomo francés.
- 44 — Iniciales de un Estado de E.E. U.U.
- 45 — Punta, en griego.
- 46 — Iniciales de un Estado de E.E. U.U.
- 47 — Iniciales de ciertas islas de la Polinesia.

### SOLUCION DEL PROBLEMA N° 14



A la vera del taladro, la Carretera de Caripito a Quiriquire va conquistando la montaña.

